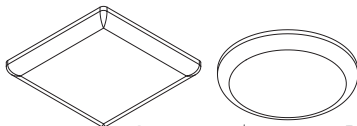


PL Oprawa LED / **EN** LED fitting / **DE** LED-Leuchte / **RU** Светодиодный светильник / **CS** LED světlo / **SK** LED svetlo / **HU** LED lámpatest / **HR** LED rasvjetno tijelo / **FR** Luminaire LED / **ES** Luminaria LED / **IT** Portalampe a LED / **RO** Corp de iluminat LED / **LT** LED šviestuvas / **LV** LED gaismeklis / **ET** LED valgusti / **PT** Luminária LED / **BE** Сявталодзёды сцявляльнік / **UK** Світлодіодний світильник / **BG** LED осветително тяло / **SL** LED-svetilka / **BS** LED rasvjetno tijelo / **SRP** LED rasvjetno tijelo / **SR** LED rasvjetno tijelo / **MK** LED svetilka / **MO** Corp de iluminat LED:



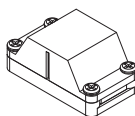
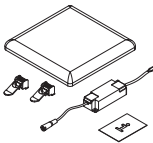
LD-SRW12WKW-NB	12W	1200lm	250 g
LD-SRW18WKW-NB	18W	1800lm	390 g
LD-SRW24WKW-NB	24W	2400lm	600 g
LD-SRW12WOK-NB	12W	1200lm	220 g
LD-SRW18WOK-NB	18W	1800lm	320 g
LD-SRW24WOK-NB	24W	2400lm	500 g



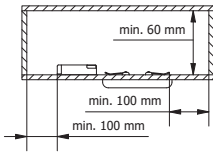
PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej: / **EN** This product contains a light source of energy efficiency class: / **DE** Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit der Energieeffizienzklasse: / **RU** Данный продукт содержит источник света с классом энергоэффективности: / **CS** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: / **SK** Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickú účinnosti: / **HU** Ez a termék energiatékonysági osztályba sorolt fényforrást tartalmaz: / **HR** Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti: / **FR** Ce produit contient une source lumineuse avec une classe d'efficacité énergétique: / **ES** Este producto incluye una fuente de luz cuya clase de eficiencia energética es de: / **IT** Il presente prodotto contiene una sorgente di luce con una classe di efficienza energetica: / **RO** Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: / **LT** Šis produktas yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė: / **LV** Šis produkts ietver gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi: / **ET** Este produkt on valgusti, mis on loote de luze de classe de eficiência energética: / **PT** Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética: / **BE** Гэты прадукт змяшчае крыніцу святла класу энергаефектыўнасці: / **UK** Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності: / **BG** Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност: / **SL** Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti: / **BS** Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase efikasnosti energije: / **SRP** Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase efikasnosti energije: / **SR** Ovaj proizvod sadrži izvor svetla klase efikasnosti energije: / **MK** Ovaj proizvod sadrži izvor svetla od klase na energetsku efikasnost: / **MO** Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: / **AM** Այս ապրանքը պարունակում է էներգաարդյունավետության դասի լույսի աղբյուր: / **AZ** Bu məhsul enerji səmərəliliyi sinifinə işıq mənbəyinə ehtiva edir: / **KA** ეს ღირებულება ძირითადი ენერგოეფექტურობის კლასის ნიშნავს ნიშნავს: / **KK** Бул өнімде қуан үнемдеу сапатындағы шам бар: / **KY** Бул өнім энергия натыйжалуулугуунун төмөндөгү классты жарык булагын камтыйт: / **TG** Максусути изаыру дорой манбаи нури даражан самаранонии энергия мебошад: / **TK** Bu önmüde ýagtylyk çeşmesi energiýa netijeliligi bar: / **UZ** Ushbu mahsulot energiya samaradorligi sinfigidagi yorug'lik manbasini o'z ichiga oladi:

LD-SRW12WKW-NB	LD-SRW12WKW-NB-EZS	
LD-SRW18WKW-NB	LD-SRW18WKW-NB-EZS	
LD-SRW18WOK-NB	LD-SRW18WOK-NB-EZS	
LD-SRW12WOK-NB	LD-SRW12WOK-NB-EZS	
LD-SRW24WOK-NB	LD-SRW24WOK-NB-EZS	
LD-SRW24WKW-NB	LD-SRW24WKW-NB-EZS	

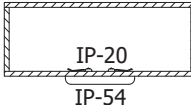
PL Skład zestawu / **EN** This set consists of / **DE** Bestandteile des Sets / **RU** Состав набора / **CS** Složení soupravy / **SK** Zloženie súpravy / **HU** A készlet tartalma / **HR** Sastav kompleta / **FR** Composition du kit / **ES** Composición del kit / **IT** Contenuto del kit / **RO** Setul include / **LT** Rinkinio turinys / **LV** Komplekta sastāvs / **ET** Komplekti komponendid / **PT** O conjunto inclui / **BE** склад комплект / **UK** Склад набору / **BG** Състав на комплекта / **SL** Sestava kompleta / **BS** Sastav kompleta / **SRP** Sastav kompleta / **SR** Sastav kompleta / **MK** Sastavot na setot / **MO** Setul include:



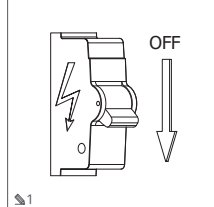
PL Minimalne wymiary przestrzeni montażowej / **EN** Minimum installation-space dimensions / **DE** Minimale Abmessungen für den Montageaum / **RU** Минимальные размеры монтажного пространства / **CS** Minimální rozměry montážního prostoru / **SK** Minimálne rozmery montážneho priestoru / **HU** Rögztési tér minimális méretei / **HR** Minimalne dimenzije montažnog prostora / **FR** Dimensions minimales de l'espace d'installation / **ES** Dimensiones de instalación mínimas / **IT** Dimensioni minime dello spazio per l'installazione / **RO** Dimensiunile minime ale spațiului de instalare / **LT** Minimalūs montavimo vietos matmenys / **LV** Minimālie uzstādīšanas telpas izmēri / **ET** Paigaldusruumi minimaals mõõdet / **PT** Dimensões mínimas do espaço de montagem / **BE** Минимални параметри за монтаж / **UK** Минимальні розміри монтажного простору / **BG** Минимални размери на монтажното пространство / **SL** Minimalne dimenzije montažnega prostora / **BS** Minimalne dimenzije prostora za montažu / **SRP** Minimalne dimenzije prostora za montažu / **SR** Minimalne dimenzije prostora za montažu / **MK** Minimalni razméri na prostorot za montiranje / **MO** Dimensiunile minime ale spațiului de instalare

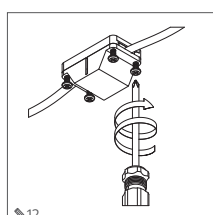
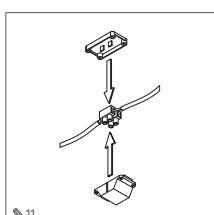
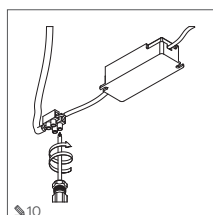
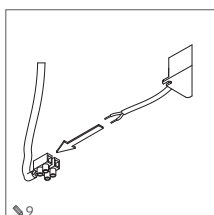
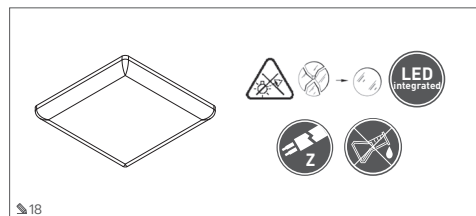
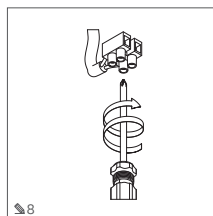
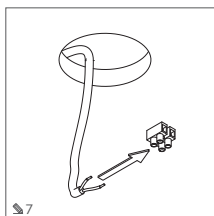
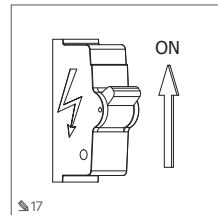
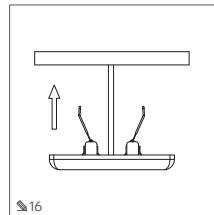
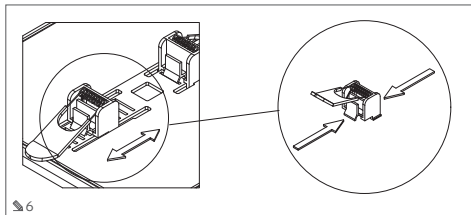
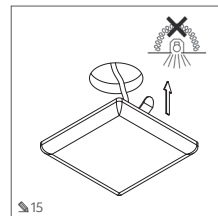
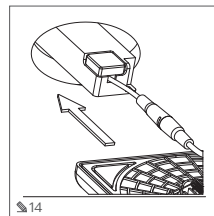
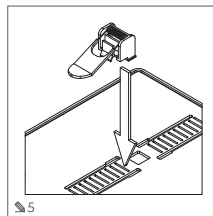
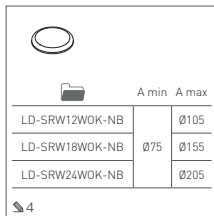
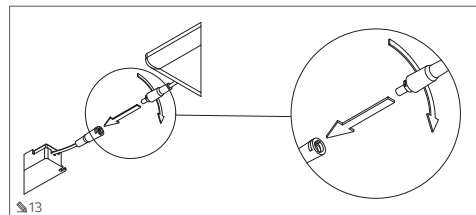
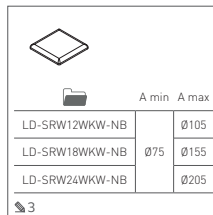
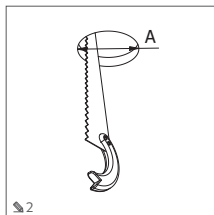


PL Ograniczenia montażowe / **EN** Notes for installation / **DE** Einschränkungen bei der Montage / **RU** Монтажные ограничения / **CS** Montážní omezení / **SK** Montážne obmedzenia / **HU** Beszélésével kapcsolatos korlátozások / **HR** Ograničenja montaže / **FR** Contraintes de montage / **ES** Restricciones de montaje / **IT** Limitazioni di montaggio / **RO** Restricții de montaj / **LT** Surinkimo apribojimai / **LV** Uzstādīšanas ierobežojumi / **ET** Paigalduspiirangud / **PT** Restrições de montagem / **BE** Afbegrenzingen na montage / **UK** Обмеження під час монтажу / **BG** Инсталационни ограничения / **SL** Montažne omejitve / **BS** Ograničenja montaže / **SRP** Ograničenja montaže / **SR** Ograničenja montaže / **MK** Ograničuvanja za montažu / **MO** Restricții de montaj



PL Instrukcja montażu / **EN** Assembly instruction / **DE** Montageanleitung / **RU** Инструкция по установке / **CS** Montážní návod / **SK** Montážna príručka / **HU** Rögztési útmutató / **HR** Upute za montažu / **FR** Instruction de montage / **ES** Manual de montaje / **IT** Istruzioni di montaggio / **RO** Instrucțiuni de montaj / **LT** Montavimo instrukcija / **LV** Montažas instrukcija / **ET** Paigaldamise juhend / **PT** Instruções de montagem / **BE** Instruccia zborbi / **UK** Інструкція з установкi / **BG** Инструкция за монтаж / **SL** Navodila za montažo / **BS** Upute za montažu / **SRP** Uputstva za montažu / **SR** Uputstva za montažu / **MK** Uputstva za sobranie / **MO** Instrucțiuni de montaj:





PL Urządzenie wykonane w drugiej klasie ochronności / **EN** Protection Class II device / **DE** Gerät der zweiten Schutzklasse / **RU** Устройство имеет второй класс защиты / **CS** Zařízení je provedeno v druhé třídě ochrany / **SK** Zariadenie vyrobené v 2. triede ochrany pred zásahom el. prúdom / **HU** A készülék II. érintésvédelmi osztállyal rendelkezik / **HR** Uređaj je izrađen u drugoj klasi zaštite / **FR** L'appareil appartient à la deuxième classe de protection / **ES** El dispositivo está hecho en la segunda clase de protección. / **IT** L'apparecchio è di seconda classe di protezione elettrica. / **RO** Dispozitivul este fabricat în cea de-a doua clasă de protecție / **LT** Prietaisas yra II saugos klasės. / **LV** Ierīce izgatavota otrajā aizsardzības klasē / **ET** Seade on valmistatud teises klassi turvalisuse astmes / **PT** Dispositivo fabricado na segunda classe de proteção. / **BE** Прилада выроблена у другім класе аховы ад паражэння электрычным токам / **UK** Пристрій виконаний у другому класі захисту / **BG** Устройството е изработено с втори клас на защита / **LT** Naprava je izdelana v drugem zaščitnem razredu / **BS** Uređaj je izrađen u drugoj klasi zaštite / **SR** Uređaj je izrađen u drugoj klasi zaštite / **MK** Уредот е создаден во втората класа на заштита / **MO** Dispozitivul este fabricat la cea de-a doua clasă de protecție

IP54 **PL** Oprawa zamontowana w suficie podwieszanym charakteryzuje się od dołu stopniem ochrony IP54 [od góry IP20]. / **EN** The ceiling mounted fixture features IP54 characteristics on the bottom [and IP20 on the top] / **DE** Die in der abgehängten Decke montierte Leuchte hat von unten die Schutzart IP54 [von oben IP20]. / **RU** Светильник, установленный на подвесном потолке, имеет степень защиты IP54 снизу [IP20 сверху]. / **CS** Svítidlo namontované v zaveseném stropě má stupeň ochrany IP54 zespodu [IP20 shora]. / **SK** Svietidlo namontované v zavesenom stropie má stupeň ochrany IP54 zospodu [IP20 zhora]. / **HU** Az álmennyezetre szerelt lámpatartó alulról IP54 [felülről IP20] védelmi besorolású. / **HR** Sijalica ugrađena u spuštenu strop ima klasu zaštite IP54 od gornje strane [IP20 od donje strane]. / **FR** Un luminaire monté dans un plafond suspendu possède l'indice de protection IP54 en partie basse [IP20 en partie haute]. / **ES** La luminaria empotrable de techo suspendido tiene un nivel de protección IP54 desde abajo [IP20 desde arriba]. / **IT** Il portalampada installato nel controsoffitto ha un livello di protezione IP54 dal basso [in alto IP20]. / **RO** Corpul de iluminat montat pe un plafon suspendat are un grad de protecție de jos IP54 [de sus IP20]. / **LT** Į pakabinamas lubas įmontuotas šviestuvas turi

IP54 apsaugą iš apačios (iš viršaus IP20). / **LV** Piekaramos griestos užstatdžiamais gaismekim lub aprakpšoms ir IP54 aizsardzības klase (no augšpusēs IP20). / **ET** Rippitlaele paigaldatavad valgutist isomeistumab alt kaitseklass IP54 (ülalt IP20). / **PT** A estrutura montada no teto suspenso caracteriza-se em baixo pelo nível de proteção IP54 (em cima IP20). / **BE** Савяцільна, устанавляная на падвеснай стале, мае ўзровень аховы IP54 (IP20 зверху). / **UK** Світільник, встановлений у підвісній стелі, має рівень захисту IP54 знизу (IP20 зверху). / **BG** Осветелително тяло, монтирано в окачания таван, има ниво на защита IP45 отдолу (IP20 отгоре). / **SL** Svetilka, nameščena v spuščeni strop, ima stopnjo zaščite IP54 od spodaj (IP20 od zgoraj). / **BS** Svetiljka montirana u spuštenu strop im zaštitu IP54 odozdo (IP20 odozgo). / **SRP** Sijalica je ugrađena u spuštenu plafon i ima klasu zaštite IP54 odozdo (IP20 odozgo). / **SR** Sijalica klase zaštite IP54 odolje i IP20 odozdo ugrađena je u spuštenu plafon. / **MK** LED svetiljka klase zaštite IP54 odolje se spuštenu tavani odolju se karakterizira co stepen na zaštitu IP54 (od gore IP20). / **MO** Corpul de iluminat montat pe un plafon suspendat are un grad de protecție de jos IP54 (de sus IP20).



PL Do stosowania tylko wewnątrz pomieszczeń / **EN** For indoor use only / **DE** Nur für den Innenbereich geeignet / **RU** Для использования только внутри помещений / **CS** Pro použití pouze uvnitř místnosti / **SK** Na používanie iba v interiéri / **UK** Кізягдлй беліі হাসználnra / **HR** Koristiti samo u zatvorenim prostorima / **FR** Prévu uniquement pour intérieur / **ES** Solo para el uso en interiores. / **IT** Destinato esclusivamente ad uso interno / **RO** Pentru utilizare doar în interiorul încăperilor / **LT** Skirta naudoti tik palatų viduje / **LV** Tikai izmantošanai iekšējās telpās. / **ET** Ainult hoonesiseks kasutamiseks / **PT** Para uso só em interiores / **BE** Можна використати́ тільки ўнутры памяшканняў / **UK** Для використання тільки всередині приміщень / **BG** За използване само на закрито / **SL** Za uporabo samo znotraj prostorov / **BS** Za korišćenje samo unutar prostorija / **SRP** Za upotrebu samo unutar prostorija / **SR** Za upotrebu samo unutar prostorija / **MK** За користење само внатре во просторијата / **MO** Se utilizează doar în interiorul încăperilor



PL Nie wolno okrywać urządzenia materiałem termoizolacyjnym / **EN** Do not cover the appliance with thermal-insulation materials / **DE** Das Gerät darf nicht mit Wärmedämmmaterial abgedeckt werden / **RU** Не закрывайте устройство теплоизоляционным материалом / **CS** Zařízení nezakrývejte tepelně izolačním materiálem / **SK** Zariadenie nikdy nepokrývajte materiálom tepelnoizolačným materiálom / **HR** Nem zabrad terméket hőszigetelő anyaggal lefedni / **FR** Il est interdit de couvrir le matériel avec un isolant thermique / **ES** Está prohibido cubrir el aparato con un material aislante / **IT** Non coprire il prodotto con materiale termoisolante / **RO** Se interzice acoperirea dispozitivului cu material termoisolant / **LT** Negalima priekta apdengti termoizoliacine medžiaga / **LV** Nedrīkst aizklāt ierici ar termoizolācijas materiālu / **ET** Seadet ei tohi ümbristada termooleevia materjaliga / **PT** É proibido cobrir o aparelho com material de isolamento térmico / **BE** Забараняеца прыкываць абсталяванне термоізаляцыйнымі матэрыяламі / **UK** Не прыкрывайце прыстрій теплоізаляцыйным матэрыялам / **BG** Не бива да закривате уред с термоизолационен материал / **SL** Naprave ne prekrivati s termoizolacijskim materijalom / **BS** Nemojte pokrivati uređaj termoizolacionim materijalima / **SRP** Nemojte pokrivati uređaj termoizolacionim materijalima / **SR** Nemojte pokrivati uređaj termoizolacionim materijalima / **MK** Ured ne mo pokrivati sa toplinske izolacija / **MO** Se interzice acoperirea dispozitivului cu material termoisolant.



PL Nie wpatrywać się w pracującą źródło światła. Oprawa oświetlenia powinna być umieszczona tak, że nie jest przewidziane dłuższe wpatrywanie się w pracę z odległości bliższej niż podana niżej [dłtr]. / **EN** Do not stare into an active source of light. The fixture should be positioned in such a way that there is no possibility of looking at the fixture for extended periods of time, from a distance closer than the one given below [dłtr]. / **DE** Blicken Sie nicht auf eine sich in Betrieb befindliche Lichtquelle. Die Leuchte sollte so positioniert werden, dass sie nicht aus einem Abstand betrachtet werden kann, der kleiner ist, als der unten angegebene [dłtr]. / **RU** Не смотрите на включенный источник света. Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы не было необходимости длительно всматриваться в светильник с расстояния ближе, чем указано ниже [дłtr]. / **CS** Nedívejte se do zapnutého světelného zdroje. Světlo by mělo být umístěno tak, abychom se vyhnuli nutnosti přímého pohledu do světla ze vzdálenosti kratší, než je uvedeno níže [dłtr]. / **SK** Nepozeraťe sa priamo do zapnutého zdroja svetla. Svetlo musí byť umiestnené tak, aby nebolo predpokladané dlhšie pozeraie sa do svetla so vzdialenosťou menšou než nižšie uvedená [dłtr]. / **HR** Ne nēznen kōzetienul u mikōdesben levō fenyforrásba. A lāmpatestet úgy helyezze el, hogy ne nēzēk huzamosab ideig az állabikabban meghatározott távolságoknál kōzelebből [dłtr]. / **FR** Ne zurite u izvor svetla kod uređaj rad. Rasvjetno tijelo mora biti postavljeno tako da nije predviđeno njegovo gledanje za duže vrijeme s udaljenosti bliže od nize navedene [dłtr]. / **FR** Ne pas regarder la source de lumière lorsqu'elle est allumée. Le luminaire doit être positionné de telle sorte que l'on ne puisse pas regarder le luminaire d'une distance plus proche que la distance indiquée ci-dessous [dłtr]. / **ES** No mire a la fuente de luz en funcionamiento. El foco debe instalarse de modo que una mirada prolongada en el mismo no sea posible desde una distancia inferior a la indicada a continuación [dłtr]. / **IT** Non guardare fissi la sorgente di luce ascia. L'apparecchio di illuminazione deve essere posizionato in modo tale che non si possa guardare per un tempo prolungato da una distanza più vicina di quanto previsto qui di seguito [DłTR]. / **RO** Nu priviți direct sursa de lumină. Corpul de iluminat trebuie instalat astfel, încât privirea să nu fie expusă la lumina corpului de iluminat o perioadă mai lungă și de la o distanță mai apropiată decât cea indicată mai jos [dłtr]. / **LT** Nežiūriėti į veikiančią šviesos šaltinį. Šviesuvas turi būti įrengtas taip, kad nėra numatomas ilgai žiūrėjimas į šviesuotą iš artimesnio atstumo, nei nurodyta toliau [dłtr]. / **LV** Nedrīkst raudzīties uz gaismas avotu tā darbības laikā. Gaismeklim ir jābūt novietotam tā, lai nebūtu jāskatās gaismeklim no attāluma, kas mazāks par tālāk norādīto [dłtr]. / **ET** Mitte vaadata tootavast valgusallikale. Valgusti peale olema paigutatud nii, et lähemalt kui alpoolt toodud kaugus [dłtr], pikaajane vaatamine sellesse eeldatav ei ole. / **PT** Não olhar diretamente para a fonte de luz em operação. A luminária deve ser colocada de modo a que não seja possível olhar para ela por um tempo prolongado a uma distância menor do que indicada abaixo [dłtr]. / **BE** Нельга дгягледзе на працуючую крыніцу свiтла. Свiтцiльнiк павiнен бiць змeццiсаваным такім чiном, каб не тpаба бiло доўга глядзець на свiтцiльнiк з адлегласцi блiжэйшай, чым паказана нiжэй [дłtr]. / **UK** Не дивіться на включене джерело світла. Світильник повинен бути розміщений так, щоб не вдивлятися у нього з відстані ближче, ніж зазначено нижче [дłtr]. / **BG** Не се взирате в действащия източник на светлина. Осветелителното тяло трябва да бъде разположено така, че да не се предвижда по-продължително гледане в лампата от

разстояние, по-близко от посоченото по-долу [дłtr]. / **SL** Ne gledati v vir svetlobe. Svetilo mora biti nameščeno tako, da se zagotovi, da trajanje pogleda, usmerjenega v svetlo z razdalje, krajše od te, navedene spodaj [dłtr], ne bo dolgo. / **BS** Ne zurite u izvor svetla kod uređaj rad. Rasvjeta se treba nati u položaju u kojem nije potrebno dugotrajno intenzivno gledanje u rasvjetu s udaljenosti kraće od dōle navedene [dłtr]. / **SRP** Ne zurite u izvor svetla kod uređaj rad. Rasvjeta se treba nati u položaju u kom nije potrebno dugotrajno intenzivno gledanje u rasvjetu s udaljenosti kraće od dōle navedene [dłtr]. / **SR** Ne zurite u izvor svetla kod uređaj rad. Rasvjeta se treba da se nalazi u položaju u kom nije potrebno dugotrajno intenzivno gledanje u rasvjetu s udaljenosti kraće od dōle navedene [dłtr]. / **MK** He nēgledate direktno na izvorot na svetlina. Osvetlucavajno telo tpeba da bēdē mesteno soglasno co rastojanēno padanođo podolno, bidejki ne ē predviđeno podolno zagleduvanje no hego od navedenog / **MO** Nu priviți direct sursa de lumină. Corpul de iluminat trebuie montat astfel, încât privirea să nu fie expusă la lumina corpului de iluminat o perioadă mai lungă și de la o distanță mai apropiată decât cea indicată mai jos [dłtr].

			d _{thr}
LD-SRW12WKW-NB	LD-SRW12WOK-NB		0,2 m
LD-SRW18WKW-NB	LD-SRW18WOK-NB		0,3 m
LD-SRW24WKW-NB	LD-SRW24WOK-NB		0,4 m



PL Źródło światła tej oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; w momencie zużycia źródła światła należy wymienić całą oprawę oświetleniową. / **EN** The light source of this fixture is not replaceable; when the light source is worn out, the entire fixture must be replaced. / **DE** Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; bei Verschleiß der Lichtquelle muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden. / **RU** Источник света в этом светильнике не подлежит замене; в момент износа источника света необходимо заменить все светильник. / **CS** Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; v případě vyčerpání světelného zdroje musí být vyměněno celé svítidlo. / **SK** Toto svietidlo má integrovaný svetelný zdroj, preto sa zdroj svetla nedá vymeniť, keď sa opotrebuje, musí sa vymeniť celú svietidlo. / **HR** Eneka a lāmpatestetrek a kulōs rūgalmas vezetēkē ē kōtele sērūlēš esētēn nem cserēlētō; a fenyforrás kiégēsēkor az egész lāmpatestet kiell cserēlni. / **FR** Izvor svetlosti ovog rasvjetnog tijela nije zamjenjiv; kad se izvor svetlosti istroši, cijelo rasvjetno tijelo zamijeniti. / **FR** La source lumineuse de ce luminaire ne peut être remplacée; en cas de détérioration de la source lumineuse, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. / **ES** La fuente de luz de este foco no es sustitible; cuando la fuente de luz está gastada, debe de sustituirse el foco completo. / **IT** La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa è esaurita, si deve sostituire l'intero apparecchio di illuminazione. / **RO** Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; dacă sursa de lumină se va uza, întregul corp de iluminat va trebui înlocuit. / **LT** Šio šviesuoto šviesos šaltinis nėra keičiamas; kai šviesos šaltinis susinaudoja, reikia pakeisti visą šviesuotą. / **LV** Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; pēc gaismas avota nolietotāšas jānomaina viss gaismeklis. / **ET** Kōsēoleva valgusti valgusallikale ei ole vālj vahetata; valgusallika kulumist tuleb kogu valgusti vālja vahetada. / **PT** A fonte da luz desta luminária não é substituível; no caso de desgaste da fonte da luz, deve ser substituída toda a luminária. / **BE** Крыніца свiтла гэтагэ свiтцiльнiка не змяняецца; пры зрасходаванні крыніцы свiтла трэба змяняць уся свiтцiльнiк. / **UK** Джерело свiтла цього свiтильнiка не змiняє; в момент використання джерела свiтла необхідно змiняти все свiтильнiк. / **BG** Източникът на светлина в светлината не е несменяем; в случай на изхабяване на източника на светлина трябва да се подмени цялото осветелително тяло. / **SL** Svetlobni vir v tem svetilu ni zamjenjiv; ko se svetlobni vir izrabli, je treba zamenjati celotno svetilo. / **BS** Izvor svjetlosti na ovaj rasvjetnik nije zamjenjiv; u trenutku kada se izvor svjetlosti istroši, treba zamijeniti kompletno rasvjetu. / **SRP** Izvor svjetlosti na ovaj rasvjetnik nije zamjenjiv; u trenutku kada se izvor svjetlosti istroši, treba zamijeniti cijelu rasvjetu. / **SR** Izvor svetlosti na ovaj rasveti nije zamjenjiv; u trenutku kada se izvor svetlosti istroši, treba zamieniti celu rasvjetu. / **MO** Izvorot na svetlina na ova osvetlucavajno telo ne ē mēnlivno; vo momentot na iskoristenost na izvorot na svetlina, tpeba da se promēni celoto osvetlucavajno telo. / **MO** Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; dacă sursa de lumină se va uza, întregul corp de iluminat va trebui înlocuit.



PL Ostrzeżenie, ryzyko porażenia prądem elektrycznym. / **EN** Warning: risk of electric shock. / **DE** Warnung, Stromschlagrisiko. / **RU** Предупреждение, опасность поражения электрическим током. / **CS** Varování, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. / **SK** Vystraha. Riziko zásahu elektrickým prúdom. / **HR** Figyelme, áramütés veszélye. / **FR** Opzezenie, opasnost od strujnog udara. / **FR** Avertissement, risque de choc électrique. / **ES** Precaución: riesgo de choques eléctricos. / **IT** Avvertimento: rischio di scosse elettriche. / **RO** Avertizare, există risc de electrocutare. / **LT** Įspėjimas, sužalojimo elektros srove rizika. / **LV** Brīdinājums, elektrošoka risks. / **ET** Hoiatuse, elektrilöögi oht. / **PT** Advertência, risco de choque elétrico. / **BE** Асцержажне, рызыка ўдару электрычным токам. / **UK** Попередження: ризик ураження електричним струмом. / **BG** Предупреждение, опасност от токов удар. / **SL** Opozorilo, nevarnost električnega udara. / **BS** Opozorenje! Rizik od strujnog udara. / **SRP** Opozorenje! Rizik od strujnog udara. / **SR** Opozorenje! Rizik od strujnog udara. / **MO** Avertizare, există risc de electrocutare. / **MK** Предупреждение, ризик од електричен удар. / **MO** Avertizare, există risc de electrocutare.



PL Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym kloszem lub obudową. Wymienić popękany ekran ochronny. / **EN** Do not use the device if its lampshade or housing is damaged. Replace the protective screen if cracked. / **DE** Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Schirm oder Gehäuse. Geissenen Schutzschirm ersetzen. / **RU** Не использовать осветительный прибор с поврежденным плафоном или корпусом. Заменить треснувший защитный экран. / **CS** Nepoužívejte zařízení s poškozeným krytem nebo obudovou. Vyměňte prasklý ochranný kryt. / **SK** Zariadenie s poškodeným tienidlom alebo pláštrom sa nesmie používať. Prasknutú ochrannú clonu vymeniť. / **HR** Ne használni sérült lámpaburájú vagy foglalatú terméket. A megrepedt védőburkolatot cserélje ki. / **FR** Ne smije se koristiti uređaj s oštećenim abazurim ili kućicim. Zamijenite naprnutu zaštitni zaslon. / **FR** Ne pas utiliser l'appareil avec un diffuseur ou un boîtier défectueux. Remplacez l'écran de protection éventuellement fissuré. / **ES** Está prohibido usar el aparato con la campana o la caja dañada. Sustituir la pantalla rota. / **IT** Non usare il prodotto se il paralume o il corpo sono danneggiati. Sostituire lo schermo di protezione frantumato. /

RO Nu utilizați dispozitivul cu un difuzor sau carcasa deteriorată. Încalciți ecranul de protecție fisurat. / **LT** Nenaudokite prietaiso su pažestu gaubtu ar korpusu. Pakėsti stiklų apsauginį ekraną. / **LV** Ierīdī nedrīkst lietot ar bojātu kupolu vai korpusu. Nomainiet saplīkušus aizsargkrānā. / **ET** Kahjustatud varju või korpusega seadet kasutada ei tohi. Mõrandaud katkesteekaan välja vahetada. / **PT** Não se deve utilizar o aparelho com cobertura ou carcassa danificadas. O ecrã de protecção fissurado deve ser substituído. / **BE** Zabranjena upotreba vykarystovanykh prykladov z pashkodovanyim abzhuram abo korpusom. Zamenit' patrysnyy skazhennyy ekran. / **BG** Устройството трябва да се поправи и да се замени повредения екран. / **UK** Не використовувати пристрій з пошкодженим плафонам або чохлам. Замінити тріснутий захисний екран. / **BG** Устройството с повреден дифузер или корпус не бива да се използва. Нанукаянтий защитен екран трябва да се подмени. / **SL** Ne sme se uporabljati naprave s poškodovanim pokrovom ali ohišjem. Treba je zamenjati razpokano zaščito. / **BS** Ne koristite uređaj s oštećenim abžuram ili kućištem. Zamenjite oštećeni zaštitni ekran. / **SRP** Nemojte koristiti uređaj s oštećenim abžuram ili kućištem. Zamenjite oštećen zaštitni ekran. / **SRM** Nemojte koristiti uređaj s oštećenim abžuram ili kućištem. Zamenite oštećen zaštitni ekran. / **MK** Не сме да се користи уред со оштетен абжур или обивка. Да се промени испукувант заштитен екран. / **MO** Nu utilizați dispozitivul cu un difuzor sau carcasa deteriorată. Încalciți ecranul de protecție fisurat.



PL Uszkodzony zewnętrzny gładki przewód lub sznur tej oprawy oświetleniowej nie mogą być wymienione; jeżeli sznur jest uszkodzony, oprawę należy zniszczyć. / **EN** Any damaged external flexible cable or cord of this fixture must not be replaced; if the cord is damaged, the fixture must be destroyed. / **DE** Das äußere flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte darf nicht ersetzt werden; bei Beschädigung der Leitung ist die Leuchte zu zerstören. / **RU** Поврежденный внешний гибкий кабель или шнур питания этого светильника не могут быть заменены; если шнур поврежден, светильник следует уничтожить. / **CS** Poškozený vnější ohebný vodič nebo kabel tohoto svítidla nelze vyměňovat; pokud je kabel poškozen, svítidlo by mělo být zlikvidováno. / **SK** Poškodený vonkajší flexibilný kábel tohto svetidla sa nedá poškodiť, ak sa poškodí, musieť zlikvidovať celé svetidlo. / **HU** A lámpatest a külső rugalmas vezetéke és kábele sérülés esetén nem cserélhető; ha a kábel sérül, a lámpatestet meg kell semmisíteni. / **HR** Oštećeni vanjski elastični kabel ili uže ovog rasvjetnog tijela ne može se zamijeniti; ako je kabel oštećen, rasvjetno tijelo treba uništiti. / **FR** La partie souple extérieure du câble ou le cordon abîmé de ce luminaire ne peuvent pas être remplacés; si le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit. / **ES** El conducto flexible externo o el cable de este foco no son sustituibles; si el cable está dañado, el foco debe someterse a la destrucción. / **IT** Il cavo flessibile esterno o la corda di questo apparecchio di illuminazione danneggiati non possono essere sostituiti. Se la corda è danneggiata, l'apparecchio di illuminazione deve essere distrutto. / **RO** Dacă cablul sau şnurul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta nu poate fi înlocuit; dacă şnurul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie distrus. / **LT** Negalima pakeisti sugadinto šio šviestuvo išorinio lankiojo laidų ar kabelio; jei laidas sugadintas, šviestuvą turi būti sunaikintas. / **LV** Šī gaismekļa gadījumā bojātās ārējās elastīgās vadu vai kabelis nav nomaināmas; bojātās kabelis ir jālikvidē. / **ET** Käesoleva valgusti kahjustatud väliselt, painduvat juhet või nõõri ei saa välja vahetada; kui nõõr on kahjustatud tuleb valgustust hävitada. / **PT** O cabo exterior flexível desta luminária não pode ser substituído; se o cabo for danificado, a luminária deve ser destruída. / **BE** Pashkodovany vonkavyy gnytky provod chli shnur etzaga svetsilnitsa ne zamyenayotsya; kali shnur pashkodovan — tadyy svetsilnitsy trzba likvidovatsya. / **UK** Poшкоджений зовнішній гнучкий кабель або шнур даного світильника не можуть бути замінені; якщо шнур пошкоджений, світильник слід знищити. / **BG** Повреденият външен гъвкав кабел или шнур на това осветелно тяло не могат да бъдат подменени; ако шнурът е повреден, осветелното тяло трябва да бъде унищожено. / **SL** Poškodovano zunanje gibalno kablo ali šnir tega svetila ni možno zameniti; v primeru poškodovanja, je treba celotno svetlo uničiti. / **BS** Oštećeni vanjski fleksibilni vodič ili kabel ove rasvjete se ne mogu zamijeniti; ako je vodič oštećen, rasvjeta se mora uništiti. / **SRP** Oštećeni spoljni fleksibilni vodič ili kabel ove rasvjete se ne mogu zamijeniti; ako je vodič oštećen, rasvjeta se mora uništiti. / **SRM** Oštećeni spoljni fleksibilni vodič ili kabel ove rasvjete se ne mogu zamijeniti; ako je vodič oštećen, rasvjeta mora da se uništi. / **MK** Oštećenitog nadžorenjen izvitakn kabl ili konec od ove osvetlivačkog tela ne može da biđat promeni; dokoly kabl ili ošetn, telo treba da se uništi. / **MO** Dacă cablul sau şnurul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta nu poate fi înlocuit; dacă şnurul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie distrus.



PL Nie stosować w miejscach gdzie są używane środki chemiczne (sól, kwasy, zasady, chlor, amoniak, detergenty, rozpuszczalniki, nawozy, itp.) / **EN** Do not use in areas where chemicals (salt, acids, bases, chlorine, ammonia, detergents, solvents, fertilizers, etc.) are used. / **DE** Nicht an Orten verwenden, an denen Chemikalien eingesetzt werden (Salz, Säuren, Laugen, Chlor, Ammoniak, Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Düngemittel usw.). / **RU** Не использовать в местах, где используются химические вещества (соли, кислоты, щелочи, хлор, аммиак, моющие средства, растворители, удобрения и т. д.). / **CS** Nepoužívejte na místech, kde se používají chemikálie (sůl, kyseliny, louhy, chlor, amoniak, detergenty, rozpouštědla, hnojiva apod.). / **SK** Nepoužívať na miestach, kde sa používajú chemikálie (sól, kyseliny, lúhy, chlor, amoniak, detergenty, rozpúšťadlá, hnojivá a pod.). / **HU** Nem alkalmazható vegyszerek (sól, savak, lúgok, klór, ammónia, tisztítószerek, oldószer, műtrágyák stb.) környezetében. / **HR** Zabranjena uporaba na mjestima na kojima se koriste kemijske tvari (sol, kiseline, lužine, chlor, amonijak, deterđenti, otapala, gnojiva itd.). / **FR** Ne pas installer dans des zones où sont utilisés les agents chimiques (sel, acides, alcalis, chlore, ammoniac, détergents, solvants, engrais, etc.). / **ES** No lo utilice en espacios donde se utilicen productos químicos (sal, ácidos, bases, cloro, amoníaco, detergentes, disolventes, fertilizantes, etc.). / **IT** Non utilizzare in zone in cui si usano prodotti chimici (sali, acidi, basi, cloro, ammoniaca, detergenti, solventi, concimi, etc.). / **RO** Nu utilizați în locurile în care sunt utilizate substanțe chimice (sare, acizi, baze, clor, amoniac, detergenți, solvenți, îngrășăminte, etc.). / **LT** Nenaudokite vietose, kur naudojamos cheminės priemonės (druską, rūgštis, šarmus, chlorą, amoniaką, muikštiklius, tirpiklius, trąšas, ir pan.). / **LV** Nelietot vietās, kur tiek izmantotas ķīmiskas vielas (sāļas, skābes, sārmus, hloru, amonjaku, mazgāšanas līdzekli, šķīdinātājus, mēslošanas līdzekli utt.). / **ET** Mitte kasutada kohtades, kus kasutatakse keemikale (sooli, happed, leeliseid, kloori, amoniaaki, puhastusvahendeid, lahusteid, väetised jms). / **PT** Não aplicar em locais onde são usados produtos químicos (sal, ácidos, bases, lixívia, amoníaco, detergentes, dissolventes, fertilizantes, etc.). / **BE** Ne ȳuicavaȳu u meșcã, ȳa vykarystovayutsya khimichnyy srodky (kisloty, shcheloach, hlor, amiyak, dztergenty, rastvarvalniki, ugnayenni i g.d.). / **UK** Не використовувати в місцях, де застосовуються хімічні

речовини [соли, кислоти, луги, хлор, аміак, миючі засоби, розчинники, добрива тощо]. / **BG** Не използвайте в среда, в която се използват химикали [соли, киселини, основи, хлорин, амоняк, препарати за миене, разтворители, химични торове и др.]. / **SL** Ne uporabljajte na mestih, kjer se uporabljajo kemikalije (sol, kisline, alkalije, chlor, amonijak, detergents, topila, gnojila itd.). / **BS** Zabranjeno korišćenje na mjestima izloženim djelovanju hemijskih supstanci (sol, kiseline, lužine, chlor, amonijak, deterđenti, rastvaraći, đubriva itd.). / **SRP** Zabranjeno korišćenje na mjestima izloženim djelovanju hemijskih sredstava (sol, kiseline, lužine, chlor, amonijak, deterđenti, rastvaraći, đubriva itd.). / **MK** Da ne se koristi na mesta, ȳa ȳe koristi kor koristiat khimikalii (sol, kiselini, baze, hlor, amonijak, dztergenty, razredzuvaći, đubriva i c.n.). / **MO** Nu utilizați în locurile în care sunt utilizate substanțe chimice (sare, acizi, baze, clor, amoniac, detergenți, solvenți, îngrășăminte, etc.).



PL Symbol wskazuje na selektywny zbiór zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, co oznacza, że nie wolno go wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Produkty tak oznakowane mogą być składowane dla zdrowia ludzi i środowiska, dlatego wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności recyklingu, odzysku lub unieszkodliwiania. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych: substancji, mieszan, części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Oświadczam, że użytkownik jest przekazywał zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstających ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt. Więcej informacji na temat systemu zbierania zużytego sprzętu oraz roli, jaką gospodarstwo domowe spełnia w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu znajduje się na stronie www.gtv.com.pl

EN The symbol indicates separate collection for waste electrical and electronic equipment, which means that it must not be disposed of together with household waste. Products marked in this way may be harmful to human health and the environment, and therefore they require a special way of processing, in particular recycling, recovery or disposal. Proper treatment of waste electrical and electronic equipment contributes to avoid effects harmful to human health and the natural environment, as a result of the presence of hazardous substances: substances, mixtures, components and improper landfilling and treatment of such equipment. The user is obliged to return such equipment to a designated collection point where waste electrical and electronic equipment is recycled. In order to get information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local government authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased. More information on the waste collection system and the role that the household plays in contributing to re-use and recovery, including recycling, of waste electrical and electronic equipment is available at www.gtv.com.pl

DE Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin, was bedeutet, dass sie nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Die so gekennzeichneten Produkte können für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein und erfordern daher eine besondere Behandlung, insbesondere Recycling, Verwertung oder Entsorgung. Der richtige Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, schädliche Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein von gefährlichen Bestandteilen ergeben: Stoffe, Gemische, Komponenten und unsachgemäße Lagerung und Behandlung solcher Geräte. Der Nutzer ist verpflichtet, Altgeräte bei einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten abzugeben. Für Informationen darüber, wo und wie gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte umweltgerecht entsorgt werden können, sollte sich der Benutzer an die zuständige örtliche Behörde, die Sammelstelle oder die Verkaufsstelle wenden, bei der er das Gerät erworben hat. Weitere Informationen über das Sammelsystem für Altgeräte und die Rolle der Haushalte bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten finden Sie unter www.gtv.com.pl

RU Символ указывает на выборочный сбор использованного электрического и электронного оборудования, что означает, что его нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Продукты, маркированные таким образом, могут быть вредными для здоровья человека и окружающей среды и поэтому требуют особой формы обработки, в частности переработки, восстановления или нейтрализации. Правильное обращение с использованным электрическим и электронным оборудованием позволяет избежать вредных для здоровья человека и окружающей природной среды последствий, возникающих в результате наличия в нем опасных компонентов: веществ, смесей, компонентов а также неправильного хранения и обработки такого оборудования. Пользователь обязан сдать использованное оборудование в специально отведенный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования. Для получения информации о том, где и как утилизировать использованное электрическое и электронное оборудование экологически безопасным способом, пользователь должен обратиться в соответствующий орган местного самоуправления, в пункт сбора отходов или в точку продажи, где было приобретено оборудование. Более подробная информация о системе сбора отработанного оборудования и роли домохозяйства в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку, отработанного оборудования доступна на сайте www.gtv.com.pl

CS Symbol označuje selektivní sběr použitého elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že se tento nesmí likvidovat společně s ostatním odpadem. Takto označené produkty mohou být škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí, a proto vyžadují zvláštní formu zpracování, zejména recyklaci, opětovné využití nebo neutralizaci. Správné zacházení s použitým elektrickým a elektronickým zařízením pomáhá předcházet následkům škodlivým pro lidské zdraví a životní prostředí, které vyplývají z přítomnosti nebezpečných složek: látek, směsí, složek a nesprávného skladování a zpracování takových zařízení. Uživatel je povinen odevzdat elektronický odpad na určené sběrné místo k recyklaci odpadů vzniklých z elektrických a elektronických zařízení. Pro informace o tom, kde a jak likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení způsobem bezpečným pro životní prostředí, by se měl uživatel obrátit na příslušný místní úřad, na sběrné místo odpadu nebo na prodejní místo, kde bylo zařízení zakoupeno. Více informací o systému sběru elektronického odpadu a úloze, kterou domácnost hraje v přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, elektronického odpadu naleznete na www.gtv.com.pl

SK Symbol označuje selektívny zber použitých elektrických a elektronických zariadení, čo znamená, že sa nesmú likvidovať spolu s iným odpadom. Takto označené výrobky môžu byť škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie, a preto vyžadujú špeciálnu formu spracovania, najmä recykláciu, zhodnocovanie alebo neutralizáciu. Správne zaobchádzanie s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami pomáha predchádzať následkom škodlivým pre ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré

vplyvajú z prítomnosti nebezpečných komponentov: látok, zmesí, komponentov a nesprávneho skladovania a spracovania takýchto zariadení. Užívateľ je povinný odovzdať odpadové zariadenia na určené miesto zberu na recykláciu odpadu vznikajúceho z elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete získať informácie o tom, kde a ako zlikvidovať použité elektrické a elektronické zariadenia spôsobom bezpečným pre životné prostredie, používajte buď mal kontaktný príslušný miestny úrad, zberné miesto odpadu alebo predajné miesto, kde bolo zariadenie zakúpené. Viac informácií o systéme zberu odpadových zariadení a úlohe, ktorú domácnosť zohráva pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení, nájdete na www.gtv.com.pl

HU A szimbólum a használt elektronikus és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy nem szabad más hulladékkal együtt kidobni. Az így felcímkézett termékek károsak lehetnek az emberi egészségre és a környezetre, ezért speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen újrahasznosítást, hasznosítást vagy semlegesítést. Az használt elektronikus és elektronikus berendezések szakszerű kezelése segít elkerülni az emberi egészségre és a természeti környezetre káros következményeket, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből adódnak: anyagok, levezetékek, komponensek, valamint az ilyen berendezések nem megfelelő tárolása és feldolgozása. A felhasználó köteles a hulladék berendezést az elektronikus és elektronikus berendezésekből származó hulladékok újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen leadni. A használt elektronikus és elektronikus berendezések környezetbarát módon történő ártalmatlanításának helyére és módjára vonatkozó információkat a felhasználónak fel kellennie a kapcsolatot az illetékes helyi önkormányzattal, a hulladékgyűjtési ponttal vagy azaz az értékesítési ponttal, ahol a berendezést vásárolta. További információ a hulladék berendezések begyűjtési rendszeréről és arról, hogy a háztartás milyen szerepet játszik a hulladékok újrahasznosításában és hasznosításában, elérhető az újrahasznosítás és, a www.gtv.com.pl oldalon található.

HR Simbol označava selektivno prikupljanje rabljenih električnih i elektroničkih opreme, što znači da se ona ne smije odlagati zajedno s drugim otpadom. Ovakvo označenje proizvodi mogu biti štetni za ljudsko zdravlje i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice recikliranje, oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje rabljenom električnom i elektroničkom opremom pomaže u izbjegavanju posljedica štetnosti za ljudsko zdravlje i prirodni okoliš, koje proizlaze iz prisutnosti opasnih komponenti: tvari, smjesa, komponenti te nepravilne pohrane i obrade take opreme. Korisnik je dužan otpadu opremu predati na određeno sabirno mjesto za recikliranje otpada nastalog od električnih i elektroničkih opreme. Za informacije o tome gdje i kako zbrinuti korištenju električnu i elektroničku opremu na ekološki siguran način, korisnik se treba obratiti nadležnom tijelu lokalne samouprave, mjestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mjestu gdje je oprema kupljena. Više informacija o sustavu prikupljanja otpadne opreme i ulogi koju kućanstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporabi, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl

FR Le symbole indique le tri des équipements électriques et électroniques usagés, ce qui signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les autres déchets. Les produits ainsi étiquetés peuvent être nocifs pour la santé humaine et l'environnement et nécessitent donc une forme particulière de traitement, notamment le recyclage, la valorisation ou l'élimination. Le traitement correct des déchets d'équipements électriques et électroniques contribue à éviter les conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux : substances, mélanges, composants, stockage et traitement inappropriés de ces équipements. L'utilisateur est tenu de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électriques et électroniques usagés en respectant l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, le point de collecte ou le point de vente où il a acheté l'équipement. Pour plus d'informations sur le système de collecte des déchets d'équipements et le rôle des ménages dans la contribution à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage, des déchets d'équipements, consultez le site www.gtv.com.pl

ES El símbolo indica la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos usados, lo que significa que no deben desecharse con otros residuos. Los productos así marcados pueden ser perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente, por lo que requieren un tratamiento especial, en particular el reciclaje, la recuperación o la eliminación. La correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar las consecuencias nocivas para la salud humana y el medio ambiente, derivadas de la presencia de componentes peligrosos: sustancias, mezclas, componentes, así como el almacenamiento y la manipulación inadecuados de dichos aparatos. El usuario está obligado a entregar los equipos usados a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de forma segura para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local correspondiente, el punto de recogida o el punto de venta donde adquirió el aparato. Para más información sobre el sistema de recogida de residuos de aparatos y el papel de los hogares en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclaje, de los residuos de aparatos, consulte www.gtv.com.pl

IT Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, il che significa che non devono essere smaltite insieme ad altri rifiuti. I prodotti etichettati in questo modo possono essere dannosi per la salute umana e l'ambiente e richiedono pertanto una forma speciale di lavorazione, in particolare il riciclaggio, il recupero o la neutralizzazione. La corretta gestione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate aiuta ad evitare conseguenze dannose per la salute umana e l'ambiente naturale, derivanti dalla presenza di componenti pericolosi: sostanze, miscele, componenti e stoccaggio e trattamento impropri di tali apparecchiature. L'utente è obbligato a consegnare le apparecchiature di scarto a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti generati da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per informazioni su dove e come smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in modo sicuro per l'ambiente, l'utente deve contattare l'autorità locale del governo competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui è stata acquistata l'apparecchiatura. Maggiori informazioni sul sistema di raccolta delle apparecchiature di scarto e sul ruolo svolto dalle famiglie nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, delle apparecchiature di scarto sono disponibili su www.gtv.com.pl

RO Simbolul indică o colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că acestea nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeururi. Produsele astfel etichetate pot fi dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu și, prin urmare, necesită o formă specială de tratament, în special reciclarea, recuperarea sau eliminarea. Eliminarea adecvată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice ajută la evitarea consecințelor dăunătoare pentru sănătatea umană și mediu, care rezultă din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri și componente, precum și depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Utilizatorul este responsabil pentru transmiterea echipamentului uzat la un punct de colectare a deșeurilor electrice și electronice cu scopul de reciclare a acestuia. Pentru informații privind locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea locală competentă, punctul de colectare sau punctul de vânzare de unde a achiziționat echipamentul. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor de echipamente și despre rolul gospodăriilor în ceea ce privește contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, deșeurilor de echipamente pot fi găsite la www.gtv.com.pl

LT Elektros ir elektroninės įrangos atliekos. Simbolis žymi atitrinkti naudotos elektros ir elektroninės

įrangos surinkimą, o tai reiškia, kad jos negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Taip paženklinti gaminiai gali būti kenksmingi žmonių sveikatai ir aplinkai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač perdirbant, regeneruojant arba neutralizuojant. Tinkamas naudotos elektros ir elektroninės įrangos tvarkymas padeda išvengti žmonių sveikatai ir gaminei aplinkai žalingų pasekmių, atsirandančių dėl pavojingų komponentų: medžiagų, mišinių, komponentų ir netinkamo tokių įrangos laikymo bei apdorojimo. Naudotojas privalo atiduoti įrangą atliekas į tam skirtą surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Noredami gauti informacijos apie tai, kur ir kaip aplinkai saugiu būdu išmesti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą, vartotojas turi kreiptis į atitinkamą vietos valdžios instituciją, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje įrangą buvo pirki. Daugiau informacijos apie įrangos atliekų surinkimo sistemą ir namų ūkių vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir panaudojimo, įskaitant perdirbimą, rasite adresu www.gtv.com.pl

LV Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ES: Simbols norāda selektīvu nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, kas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Šādi marķēti produkti var būt kaitīgi cilvēku veselībai un vidi, un tādēļ tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši pārstrāde, reģenerācija vai neitralizācija. Pareiza rīcība ar nolietotām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekārtīgā veidā atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kūlībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzturēšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radio atkritumu pārstrādei. Lai iegū

дължен да предаде отпадъчното оборудване на определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъци, генериран от електрическо и електронно оборудване. За информация къде и как да извършите използването електрическо и електронно оборудване по безопасен за околната среда начин, потребителът трябва да се свърже със съответните местни власти, пункта за събиране на отпадъци или точката за продажба, където е закупено оборудването. Повече информация за системата за събиране на отпадъчно оборудване и ролята, която домакинството играе в притока за повторна употреба и оползотворяване, включително рециклиране, на отпадъчно оборудване, можете да намерите на www.gtv.com.pl

5. S obzirom na osetljivost zbiranje rabljene elektrone i elektronske opreme, kar pomeni, da je smetelo odlagati skupaj z drugimi odpadki. Tako označeni izdelki so lahko škodljivi za zdravje ljudi in okolje, zato zahtevajo posebno obliko predelave, zlasti recikliranje, predelavo ali nevtralizacijo. S pravilnim ravnanjem z rabljeno elektrono i elektronsko opremo se izognemo posledicam, škodljivim za zdravje ljudi in naravno okolje, ki so posledica prisotnosti nevarnih sestavin: snovi, zmesi, komponent ter nepravilnega skladiščenja in obdelave te opreme. Uporabnik je dolžan odpadno opremo oddati na to predvideno zborno mesto za odstranitev odpadkov, ki nastanejo iz električne i elektronske opreme. Za informacije o tem, kaj in kako odstraniti rabljeno električno i elektronsko opremo na okolju varen način, naj se uporabnik obrne na ustrezni lokalni organ, na zborno mesto odpadkov ali na prodajno mesto, kjer je bila oprema kupljena. Več informacij o sistemu zbiranja odpadne opreme in vlogi, ki ima gospodinjstvo pri prispevanju k ponovni uporabi i predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme je na voljo na www.gtv.com.pl

B5 Simbol označava selo/sno skupljanje korisnika električne i elektronske opreme, što znači da se sme odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovakvo označenje proizvodi mogu biti štetni po zdravlje ljudi i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik prerade, a posebno recikliranje, oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korisnikom elektroničkim i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice. Stoga se zdravlje ljudi i prirodnu okoliš, koje su posledica prisustva opasnih komponenti: supstanci, smeća, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Korisnik je dužan otpadom preporučeni na određeno samljaje mjesto za reciklažu otpada nastalog od električne i elektronske opreme. Za informacije o tome gdje i kako odložiti korisniku električnu i elektroničku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da kontaktira nadležni organ lokalne samouprave, mjesto za prikupljanje otpada ili prodajno mjesto na kojem je oprema kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i ulozu koji domaćinstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gty.com.pl

SR Simbol označava selektivno sakupljanje korišćene elektrike i elektronske opreme, što znači da se ona sme odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovakvo označeni proizvodi mogu biti štetni po zdravlje ljudi i životnu sredinu, te stoga zahtevaju poseban oblik prerade, posebno recikliranja, obnavljanje ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korišćenom električnom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice štetne po zdravlje ljudi i prirodnu sredinu, koje proizilaze iz prisustva opasnih komponenti: supstanci, smeša, komponenti i nepravilnog skladištenja i brade takve opreme. Korisnik je dužan da otpadnu opremu preda na određeno sibirno mesto za recikliranje otpada nastalog od električne i elektronske opreme. Za informacije o tome gde i kako da odlomite iskoristišnu električnu i elektronsku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da se obrati nadležnom organu lokalne samouprave, mestu za priкупljanje otpada ili prodajnom mestu gde je oprema kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i ulozu koji doprinosimo sami u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporuci, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gwtv.com.pl

МК Символот означува селективно собирање на искористената електрична и електронска опрема, што значи дека не смее да се отстранува заедно со друг отпад. Производителите означени на овој начин може да бидат штетни за здравјето на луѓето и животната средина, и затоа бараат посебен облик на обработка, особено рециклирање, обновување или неутрализација. Правилното ракување со искористената електрична и електронска опрема помага да се избегнат последиците штетни за човеовото здравје и природната средина, кои произлегуваат од присуството на опасни компоненти: супстанции, мешавини, компоненти и неправилното складирање и обработка на таквата опрема. Корисникот е должен да ја предаде отпадната опрема на одредено соборно место за рециклирање на отпадот создаден од електрична и електронска опрема. За информации за тоа каде и како да се фли искористената електрична и електронска опрема на еколошки безбеден начин, корисникот треба да се обрати до соодветниот орган на локалната самоуправа, пунктот за собирање отпад или продавното место каде што е купена опремата. Повеќе информации за системот за собирање отпадната опрема има улогата што ја игра домаќинството во придонесувањето за повторна употреба и обновување, вклучително и рециклирање, на отпадната опрема се достапни на www.gjuv.com.pl

MO Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeuri. Produsele etichetate în acest fel pot fi dușoarea sănătății umane și mediului și, prin urmare, necesită o formă specială de prelucrare specială recicle, recuperare sau neutralizare. Manipularea corectă a echipamentelor electrice și electronice uzate ajută la evitarea consecințelor dăunătoare sănătății umane și mediului natural, rezultate din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri, componente și depozitare și prelucrare necorespunzătoare a unor astfel de echipamente. Utilizatorul este obligat să predea echipamentul rezidual la un punct de colectare desemnat pentru recidarea deșeurilor generate de echipamente electrice și electronice. Pentru informații despre unde și cum să arunceți echipamentele electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea guvernamentală locală corespunzătoare, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde a fost achiziționat echipamentul. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor și rolul pe care gospodăria îl joacă în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv recidarea, a echipamentelor reziduale sunt disponibile la www.gtvc.com

AM որդիակալը չէր և տալիս օգտագործված էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների ցուցակի հավերժացում, ինչը նշանակում է, որ այս պահերն է հեռացվել այս բաժնետիրի հետ միասին: Այս կերպ փութակալական ապահովմանը կարող են վնասվել այլ մարդկանց առողջությունը և շրջակա միջավայրի համար, հետևաբար պահանջվում է նշանակալի հատուկ նաև, մասնավորապես վերահսկում, վերականգնում կամ վնասվածքներ: Օգտագործված էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների միջև կապում գոյում է խտաճակ մարդու առողջության և բնական միջավայրի համար վնասվածք հետևանքների, որոնք ստացվում են վնասվածքի բարդությունների՝ լուրջների, խառնուրդների, բարդությունների և նաևև սարքավորումների որպեսզան պահպանվեն և նշանակալի հետևանքներ: Օգտագործող պարտավոր է թափանցիկ սարքավորումները համեմատ նշանակալի հավանական կերպ էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումները ստացաճան բաժնետիրի վերահսկման համար: Օգտագործված էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումները էլեկտրապահպանության եղանակով հեռացվում են մասին տեղեկությունների համար օգտագործող պետ է դիրի համապատասխան տեղական ինքնակառավարման մարմին, բաժնետիրի հավանական կերպ կամ վնասվածքի կերպի, որոնք ձեռք է բերվել սարքավորումները: Բաժնետիրի սարքավորումների հավանական հատուկ ճանաչում և տնային տնտեսության դիրի մասին բացառել տեղեկությունները բաժնետիրի սարքավորումների վերաօգտագործման և վերականգնման, ներդրալ վերահսկման, արձակումն արժեքի մասին www.gwtv.com կայքում:

AZ Sımsol sistemində elektrik və elektron avadanlığın səmada qayda yığılmasını göstərir, yeni digər tullantılarla birlikdə alınmalıdır. Bu şəkildə etikətlənmiş məhsulların insan sağlamlığına və təbii mühitə zərər verə bilər və buna görə də kişisi emal forması, xüsusi tərkib, emal, bərpa və ya zərərsizləşdirmə tələb olunur. İşfada olmuş elektrik və elektron avadanlıqları düzgün işləmək təhlükəli komponentlərdir: maddələr, qarışıqlar, komponentlər və bu cür avadanlıqlar düzgün saxlanması və emal nəticəsində insan sağlamlığına və təbii mühitə zərərli nəticələrə qarşı alınmalı kömək edir. İşfadağı tullantı avadanlıqların elektrik və elektron avadanlıqlardan yaranan tullantılardan fərqli emal üçün təyin edilmiş toplanma məntəqəsinə təhvil verməyə borulur. İşfada olmuş elektrik və elektron avadanlıqların ekoloji cəhətdən təhlükəsiz şəkildə hər və necə atılması barədə məlumat almaq üçün işfadağı müvafiq yerli idarə hakimiyyəti orqanı, tullantı toplanma məntəqəsi və ya avadanlığın alınıb satışı məntəqəsi ilə əlaqə saxlamalıdır. Tullantı avadanlıqlarının toplanması sistemi və tullantı avadanlıqların təcrübə istifadəsi və bərpasına, o cümlədən təcrübə təcrübə etməli olduğu və təsərrüfatının oynadığı rol haqqında ətraflı məlumat www.gtvm.com.tr saytında əldə etmək olar.

KA მიზნობრივ მიზნობით გამოცხადებული უდევტრირება და ელექტრონული ადვერტიზების მუხრეტივი მუხრეტივება, რაც ნიშნავს, რომ ის არ უნდა გადატვირთოს სხვა ნარკრეტივებ არადა. ამ გზით უტვირთვითი პროექტივები შეიძლება სწრაფი ოცნების განაწარმისთვის და გარემოსთვის და, შესაბამისად, სჭირდება გადამამუხრეტივების სავსებით ფორმას, კერძოდ, გადამამუხრეტივების, ადვერტიზების არ ნიშნარქრეტივების გამოცხადებული უდევტრირება და ელექტრონული ადვერტიზების სათანადო დამამუხრეტივების ოცნების ადამიანის განაწარმისთვის და უტვირთვითი გარემოსთვის სწრაფი მუხრეტივების თავიდან აიღება, რომელიც გამოწვეულია სწრაფი კომპონენტების არსებობით: ნიშნარქრეტივები, ნარკრეტივები, კომპონენტები და ასეთი ადვერტიზების არასათანადო მუხრეტივება და დამამუხრეტივების მომწოდებელი გადამამუხრეტივების ნარკრეტივების გამოწვეული მუხრეტივება უტვირთვითი უდევტრირება და ელექტრონული მოწყობისთვის და ნარკრეტივების ნარკრეტივების გადამამუხრეტივების. ინფორმაციისთვის, თუ ეს და კოორდინირებული ადვერტიზების გამოცხადებული უდევტრირება და ელექტრონული მოწყობისთვის კოორდინირებული უტვირთვითი ნარკრეტივების უდევტრირება უნდა მიიჩთვება შესაბამისი ადვერტიზების ნიშნარქრეტივების, ნარკრეტივების მუხრეტივების უტვირთვითი არ გათვალისწინებს, სხვა ადვერტიზების შეიძლება. დამატებითი ინფორმაცია ნარკრეტივების ადვერტიზების მუხრეტივების სისტემისა და იმ ოცნების შესახებ, რომელიც ნარკრეტივების ასრულებს ნარკრეტივების ადვერტიზების ხელახლა გამოცხადება და ადვერტიზების, სამ ოცნების გადამამუხრეტივების, ხელისაწყოების უტვირთვითი www.gtv.com.pl

КК таңба пайдаланылган электрлік және электрондық жабдықты таңдап жинауды білдіреді, яғни оны басқа қалдықтармен бірге тастауға болмайды. Осылайша табылғаннан өткізілген адам денсаулығына және қоршаған ортаға зиян келтіруі мүмкін, сондықтан өңдеудің ерекше түрін, атап айтқанда қайта өңдеуді, қалыңа келтіруді немесе залалсыздандыруды қажет етеді. Пайдаланылған электрлік және электрондық жабдықты дұрыс пайдалану құпият компетенттердің тазартуды, қоспаларды, құрамдас бөлшектерді болғы және мүндай жабдықты дұрыс сәтмау және өңдеу нәтижесінде адам денсаулығына және табиғи ортаға зиян келтірмейн зардаптарды болдырмауға көмектеседі. Пайдаланушы қалдық жабдықты электр және электрондық жабдықтаардан пайдалы болатын қалдықтарды қайта өңдеу үшін арнайы жинау орнына тасырауға міндетті. Пайдаланылған электр және электрондық жабдықты экологиялық қауіпсіз жолмен жинау және қалай жою керекті тарапты ақпарат алу үшін пайдаланушы тиісті жергілікті мемлекеттік органды, қорқысты жинау орнына немесе жабдык сатып алынған сауда орнына хабарласуға керек. Қалдық жабдыктарды жинау жүйесі және үй шарушылығында қалдықтарды қайта пайдалануға және қалыңа келтіруге, сонымен ішінде қайта өңдеуге үлес қосудың реалі тарапты қосымша ақпаратты www.gtv.com.pl сайтын алуға болады.

Күч символ колдонгандары электрдик жана электрондук жабдууларды тандап чогултүүнү билдирет, бул анын башка ташталыштары менен бирге үйлөштүрүүгө болбойт дегенди билдирет. Үйлүндү жол менен маришрленген продукттар адамдын ден соолугуна жана айлана-чөйрөгө зыян келтирчиси мүмкүн, ошондуктан жайра кайра иштетүүнүн өзгөчө формасын талап кылат, атал айткандай кайра иштетүү, калыбына келтирүү же нейтралдаштыруу. Колдонулган электр жана электрондук жабдууларды туура колдонуу көркүнүчүү компоненттерин: заттардын, аралашмалардын, компоненттерин жана мындай жабдууларды туура эмес сактоону жана кайра иштетүүнүн натыйжасында адамдын ден соолугуна жана жаратылыш чөйрөсүнө зыяндуу кесепеттерден кайчы жардам берет. Колдонуучу таштанды жабдууларын электр жана электрондук жабдуулардан бөлгөн бойдон калдыкты кайра иштетүү үчүн атайын чогултуп пунктуна тапшырууга милдеттүү. Колдонулган электр жана электрондук жабдууларды экологиялык жактан коопсуз жол менен кайра жана кантип жол кылуу керектиги боюнча маалымат алуу үчүн колдонуучу тиешелүү жергиликтүү өз алдынча башкаруу органына, ташталышдары чогултүүнү жайга же жабдуулар сатып алынган соода түйүнүнө кайрылуусу керек. Таштанды жабдууларды чогултуп системасы жана үй чарбаларынын калдыктарды кайра колдонууга жана калыбына келтирүү, анын ичинде кайра иштетүүгө салым кошуудагы ролу жөнүндө көбүрөөк маалымат www.gtv.com.cy сайтында жеткилигү.

ТГ Рамз чамовари интизоҳида тақозоти барқӣ дар электронии истифодабарандагон нисҳон мекунад, ки маъноӣ онро дорад, ки он набояд нӯҷа бо партовҳои дигар парастада шавад. Маълумоти, ки бо ин тарз таъминоти худанд, метавонанд ба саломати инсон ва муҳити зист зараровар бошад ва аз ин рӯ шакли махсуси қорак, махсус қоракда, барқарорсозӣ ё беэзаргардониро талаб мекунанд. Муносибати дурусти тақозоти барқӣ дар электронии истифодабарандагон барои пешгирӣ қарор гирифтани оғиботи зараровар ба саломати инсон ва муҳити табиӣ, ки дар натиҷаи маҷмӯи таъҷири қазони қаранд: моддаҳо, омехтаҳо, ҷузъҳо ва нитогҳои дар қоракдаи нодрусти ҷири тақузиҷор ба ҷузъҳои моддаҳо, қуҷма мекунад. Истифодабаранда вазифадор аст, ки тақузиҷор партовро ба нуқтаи таъҷирида барои қоракдаи партовҳои аз тақузиҷор барқӣ ва электронӣ тавилшуда сӯрода. Барои гирифтани маълумот дар бораи дар қуҷа ва ҷи гуҷа партовҳои тақузиҷор барқӣ ва электронии истифодабаранда аз ҷиҳати эҷолоти бекатар, истифодабаранда бояд ба мақомоти давлатӣ ҳуҷумати маҳалӣ, нуқтаи ҷамъовари партовҳои аз тақузиҷор фӯруш, ки тақузиҷор ҳариди шудааст, муҷоричат кунад. Маълумоти бештар дар бораи системаи ҷамъовари тақузиҷор партовҳо ва нақши ҳановара дар ҳаҷмгузори дар истифодаи дубора ва барқарорсозӣ, аз ҷумла қоракдаи тақузиҷор партовҳо дар сайти www.gtv.com ҷи дастрас аст.

TK Nysan, ulanyanlyr elektrik we elektron enjamlarynyň şaýsly ýygynýyşy görkezýär, bu bolsa beýlekäni ulanylan eňňet bildeleýji zymlymaly dälidigini aňladýar. Bu görüştäde belkik endiler önümleri adamlaryň saýgynlygyna we dasyk guryşmaza zymlyly bolup bilere we sonuň çygry gatydaýan işlemçiler, gatydaýan işlemçiler, dikmetleýji ýa-da zymlyşandzamlaryň aýratyn görünişini talap edýär. Uslanlyr elektrik we elektron enjamlaryny dögry ulanmak, adamlaryň saýgynlygyna we tebigy guryşmaza zymlyly netijelileri önüni almaga kömek edýär, zymlyly komponentleri: maddalaryň, guryşdarylyň, komponentleriň we şeýle enjamlaryň nadögry saklamak we gatydaýan işlemek. Uslanlyr gatydaýan enjamlaryny elektrik we elektron enjamlarynamynde egele gelen gatydaýanly gatydaýan işlemek üçin bellenen ýygnamak nokadyna tabyslamalydyr. Uslanlyr elektrik we elektron enjamlaryny ekologiya taýynda howpsuz ulasda niredi we nädip taslamalydyrý barada maglumat almak üçin ulanyly degişli ýer dolandyryş eadarsyna, gatydaýanlyr ýygnamak nokadyna ýa-da enjamlary satyn alkan nokadyna ýüz tutmalydyr. Gatydaýan enjamlaryny ýygnamak ulgamy we gatydaýan enjamlary gatydaýan ulanlymagy we diledilemçil, sol sanda gatydaýanlyr

enjamlayrnyň gaýtdan işlenmegi üçin öý hojalygynyň oýnawýan roly barada has giňişleýj maglumat www.gtv.com.pl/sahpasyndaa/eyetelerdir.

UZ Belgisi ishlatilgan elektr va elektron hjozalmi tanlab yg'ishni bildiradi, ya'ni uni boshqa chiqindilar bilan birga ulatishga qilishtirish mumkin emas. Shu tarzda etiketlangan mahsulotlar inson salomatligi va atrof-muhit uchun zararli bo'lishi mumkin va shuning uchun qayta ishlanishning maxsus shaklini, xususan, qayta ishlash, qayta tiklash yoki zararsizlantirishni talab qiladi. Ishlatilgan elektr va elektron hjozalarga to'g'ri munosabatda bo'lish xavfli tarkibiy qismlar: moddalar, aralashmalar, komponentlar va bunday uskunani noto'g'ri saqlash va qayta ishlatishda inson salomatligi va tabiiy muhitga zarar etkazadigan oqibatlarining oldini olishga yordam beradi. Foydalanuvchi elektr va elektron qurilmalardan hosil bo'lgan chiqindilarni qayta ishlash uchun belgilangan yg'ish punktiga chiqindi uskunasi to'plashish shart. Foydalanilgan elektr va elektron hjozalmi qayerda va qanday qilib ekologik xavfsiz tarzda ulatishga qilishtirishda ma'lumot olish uchun zararlantirishni tegishli mahalliy davlat hokimiyati organiga, chiqindilarni yg'ish punkti yoki uskuna sotib olingan savdo nuqtasiga murojaat qilishi kerak. Chiqindilarni yg'ish tizimi va uy xo'jaligining chiqindilarni qayta ishlatish va qayta tiklash, shu jumladan qayta ishlashga hissa qo'shishdagi roli haqida batafsil ma'lumotni www.gtv.com.pl saytida topishingiz mumkin.

PL

W celu zapewnienia właściwego użytkowania oraz bezpiecznego funkcjonowania instalacji należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

- Należy zawsze wyłączać zasilanie przed przystąpieniem do instalacji, konserwacji, czy naprawy urządzenia.
- Instalację może wykonywać wyłącznie personel posiadający stosowne uprawnienia.
- Instalacji należy dokonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie dotykać elementów pod napięciem (w tym diod świecących LED).
- Nie wolno kłaść oprawy z zasilaczem pod napięciem. Najpierw należy połączyć oprawę z zasilaczem, a dopiero później zasilacz z siecią zasilającą.
- Nie wolno instalować urządzenia na podłożu niestabilnym lub podatnym na drgania
- Różne materiały (podłoża) wymagają różnych typów mocowań. Używaj zawsze wkrętów i kołków odpowiednich do danego rodzaju podłoża.
- Należy zawsze mocno dokręcić śruby mocujące urządzenie do powierzchni.
- Nie przekraczać dopuszczalnych temperatur pracy. Jeżeli nie podano inaczej urządzenie jest przystosowane do pracy w warunkach normalnych (temperatura otoczenia +25 °C).
- Konserwację/czyszczenie urządzeń do zastosowań wewnętrznych należy wykonywać za pomocą suchej szmatki, bez użycia materiałów ściernych, czy rozpuszczalników. Należy unikać kontaktu cieplego z częściami elektrycznymi.
- Podana moc i strumień świetlny mogą się różnić +/-5%.
- W przypadku wątpliwości dotyczących instalacji lub użytkowania urządzenia należy skontaktować się z producentem lub punktem sprzedaży.
- Aktualne wersje instrukcji użytkowania wyrobów elektrotechnicznych dostępne są na stronie dystrybutora www.gtv.com.pl

Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku instalacji urządzenia niezgodnie z instrukcją, naprawy lub modyfikacji przez osoby nieuprawnione. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku uszkodzeń mechanicznych oraz na skutek przepięć pochodzących z sieci zasilającej. Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu uszkodzeń i szkód będących rezultatem niewłaściwego (niezgodnego z niniejszą instrukcją) zastosowania urządzeń. Jakkolwiek modyfikacja konstrukcji lub specyfikacji technicznej wyłącza odpowiedzialność producenta. Gwarancja dotyczy działania urządzenia. Zmiany parametrów wynikające z procesów chemicznych lub fizycznych (starzenia, ztłknięcia, obwarowanie, matowienie itp.) nie podlegają roszczeniom gwarancyjnym.

Produkt spełnia wymagania wynikające z ustawodawstwa Unii Europejskiej, w tym w szczególności Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiającego ramy etykietowania energetycznego i przepisów implementacyjnych je do prawa krajowego. Więcej informacji znajduje się na stronie internetowej www.gtv.com.pl i w deklaracji zgodności.

EN

Follow the operating manual to make sure that you will operate the system in the correct manner, and that it will work safely

- Always remember to shut down the electric-power supply before installing, maintaining, or repairing the appliance.
- Installation can only be performed by personnel with the appropriate authorisations.
- Installation must be carried out according to the legal regulations in force.
- Do not touch live parts (including LED's when switched on).
- Never connect the fitting with a live feeder cable. First, connect the fitting to the feeder cable, and then connect the feeder cable to the mains.
- Never install the appliance on an unstable base, or one which is susceptible to vibrations.
- Different materials (bases) require different types of fixing. Always use the screws and stud-bolts appropriate for a given type of base.
- Always firmly tighten the bolts which fix the appliance to the base.
- Do not exceed the permissible working temperatures. Unless otherwise specified, this appliance is adapted to working in normal conditions (ambient temperature +25°C).
- Use a dry cloth to maintain clean appliances intended for indoor applications. Do not use any abrasive substances, or solvents. Prevent any contact between the liquid and electrical parts.
- The declared power rating and the value of the luminous flux might differ by +/- 5%.
- Contact the manufacturer or retail outlet if in doubt about installing or using the appliance.
- Up-to-date versions of user manuals on the use of electro-technical equipment are available on the distributor's website: www.gtv.com.pl.

The warranty does not cover any defects resulting from failure to install the appliance in compliance with the manual, or having it repaired or modified by unauthorised persons. The warranty does not cover defects caused by mechanical damage or by an overvoltage originating from the mains power supply. The manufacturer is not liable for any damage or loss resulting from improper (not in accordance with this manual) use of devices. The manufacturer accepts no responsibility if the design or technical specifications have been modified in any way whatsoever. The warranty applies to the operation of the device.

Changes in parameters resulting from chemical or physical processes (ageing, yellowing, discolouring, matting, etc.) are not subject to warranty claims.

This product conforms with the requirements resulting from the legislative Acts of the European Union, in particular with the regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No. 2017/1369, dated 4th July 2017, setting out a framework for energy labelling and provisions for transposing it into national legislation. You will find out more about that on www.gtv.com.pl, and in declarations of conformity.

DE

Beachten Sie die Bedienungsanleitung, um den ordnungsgemäßen Gebrauch und den sicheren Betrieb der Anlage zu gewährleisten.

- Schalten Sie die Stromversorgung immer aus, bevor Sie das Gerät installieren, warten oder reparieren.
- Die Montage darf nur von Personal mit den entsprechenden Berechtigungen durchgeführt werden.
- Die Montage ist in Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften durchzuführen.
- Berühren Sie keine spannungsführenden Teile (einschließlich LEDs).
- Die Leuchte darf nicht an ein unter Spannung stehendes Netzteil angeschlossen werden. Verbinden Sie zuerst die Leuchte mit dem Netzteil und dann das Netzteil mit dem Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht auf einem instabilen oder vibrationsresistenten Untergrund installiert werden.
- Unterschiedliche Materialien (Untergründe) erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Verwenden Sie immer Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind.
- Ziehen Sie immer die Schrauben fest, mit denen das Gerät an der Oberfläche befestigt wird.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Betriebstemperaturen. Wenn nicht anders angegeben, ist das Gerät für den Betrieb unter normalen Bedingungen (Umgebungstemperatur +25 °C) ausgelegt.
- Die Wartung / Reinigung von Geräten für den internen Gebrauch sollte mit einem trockenen Tuch ohne die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln durchgeführt werden. Der Kontakt der Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen soll vermieden werden.
- Die angegebene Leistung und der Lichtstrom können um +/- 5% variieren.
- Bei Zweifeln hinsichtlich der Montage oder des Gebrauchs des Geräts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die Verkaufsstelle.
- Aktuelle Versionen der Gebrauchsanweisung für elektrotechnische Produkte sind auf der Website des Händlers unter www.gtv.com.pl verfügbar.

Die Garantie umfasst keine Mängel, die aus der unsachgemäßen Montage des Geräts oder aus Reparaturen und Änderungen durch unbefugte Personen resultieren. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch mechanische Beschädigungen und Überspannungen aus dem Netz entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen (dieser Anleitung nicht gemäßen) Gebrauch der Geräte entstehen. Jede Änderung der Konstruktion oder der technischen Spezifikation schließt die Haftung des Herstellers aus. Die Garantie gilt für den Betrieb des Gerätes. Parameteränderungen, die sich aus chemischen oder physikalischen Prozessen ergeben (Alterung, Vergilbung, Verfärbung, Mattierung usw.), unterliegen nicht der Gewährleistung.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der Gesetzgebung der Europäischen Union, insbesondere der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU) 2017/1369 vom 4. Juli 2017 zur Festlegung eines Rahmens für die Energieverbrauchskennzeichnung sowie den Vorschriften zu ihrer Umsetzung in nationales Recht. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.gtv.com.pl und in Konformitätserklärungen.

RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установки, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда выключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта устройства.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией.
- Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильник нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источник питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильном или подверженном вибрации основании
- На разных материалах [основаниях] требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа оснований.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворителей. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продажи.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате

перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждение и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего (не в соответствии с инструкцией) использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающее из химических и физических процессов (старение, потемнение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлежит гарантийным требованиям.

Produkt соответствует требованиям законодательства Европейского Союза, в частности, Регламенту Европейского парламента и Совета [EC] 2017/1369 от 4 июля 2017 года, устанавливающему основы для энергетической маркировки и положением, интегрирующим их в национальное законодательство. Более подробную информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl и в декларациях о соответствии.

CS

Pro zajištění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.

- Než přistoupíte k instalaci, údržbě nebo opravě zařízení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
- Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně svítících diod LED).
- Nepřipojujte svítidlo ke zdroji pod napětím. Nejříve připojte svítidlo ke zdroji a teprve poté zapojte zdroj do napájecí sítě.
- Zařízení nestavte na nestabilním podkladu nebo na povrchu vystaveném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevnění. Vždy používejte vruty a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevnění zařízení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách okolní teploty +25 °C.
- Údržbu/čištění zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpouštědel. Zabraňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
- Uvedený výkon a světelný tok se mohou lišit +/- 5 %.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodu k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé jako následek instalace zařízení provedené v rozporu s návodem, opravou nebo úpravou neoprávněnými osobami. Záruka se nevztahuje na vady způsobené mechanickým poškozením a v důsledku přepětí pocházejících ze sítě. Výrobce neodpovídá za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného použití zařízení (v rozporu s tímto návodem). Jakákoli modifikace konstrukce nebo technické specifikace vylučuje odpovědnost výrobce. Záruka se vztahuje na provoz zařízení. Změny parametrů vytvářících v chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, zabarvení, matování atd.) nepodléhají reklamaci.

Výrobek splňuje požadavky vyplývající z legislativy Evropské unie, především Nařízení Evropského parlamentu a Rady [EU] 2017/1369 ze dne 4. července 2017, kterým se stanoví rámec pro označování energetických štítků a předpisy implementujícími ho a národní legislativy. Další informace najdete na webových stránkách www.gtv.com.pl a v prohlášení o shodě.

SK

Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.

- Vždy pred montážou, vykonávaním údržby či opravy zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
- Montáž môže vykonať iba osoby s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
- Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich LED diód).
- Svetlidlá nenáplňujte k adaptéru, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najprv pripojte svietidlo k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptér k el. napätiu.
- Zariadenie nemontujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
- Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú iné typy upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné kolíky vhodné pred daný typ podkladu.
- Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
- Nepresahujte prípustné pracovné teploty. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).
- Zariadenia určené na používanie v interiéri udržiavajte/čistite pomocou suchej handričky, nepoužívajte drsné materiály či rozpúšťadlá. Zabráňte kontaktu kvapalín s elektrickými prvkami.
- Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5 %.
- V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
- Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distributora www.gtv.com.pl.

Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré vznikli následkom montáže zariadenia vykonanej v rozpore s touto príručkou, následkom opravy alebo úpravy vykonanej neoprávnеною osobou. Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré vznikli následkom mechanických poškodení a následkom kratých pochádzajúcich z el. siete. Výrobca neodpovedá za poškodenia a škody, ktoré boli spôsobené následkom nesprávneho (v rozpore s touto príručkou) používania zariadenia. V prípade akékoľvek úpravy konštrukcie alebo technickej špecifikácie výrobcu neniesie žiadnu zodpovednosť. Záruka sa týka iba fungovania zariadenia. Záruka sa nevztahuje na zmeny parametrov, ktoré vyplývajú z chemických alebo fyzikálnych procesov (starnutie, žltnutie, strata farby, strata lesku ap.)

Výrobek splňuje požiadavky stanovené legislatívou Európskej únie, predovšetkým požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady [EÚ] 2017/1369 zo 4. júla 2017, ktorým sa stanovuje rámec pre energetické označovanie, ako aj zákonov, ktorým sa toto nariadenie zavádza do miestnej

legislatívy. Viac informácií nájdete na webovej stránke www.gtv.com.pl vo vyhlásení o zhode.

HU

A berendezés rendeltetésszerű használata és biztonságos üzemeltetése érdekében kövesse a használati útmutatót.

- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
- A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyzet hajthatja végre.
- A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.
- Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
- A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységgel összekötni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összekötni, melyet csak ezt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
- A terméket nem szabad instabil vagy rezgésre hajlamos felületre szerelni.
- Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használjon mindig az adott felületnek megfelelő csavart és tiplit.
- A készüléket a felülethez rögzítő csavarokat mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet [+25 °C környezeti hőmérséklet].
- A beltéri rendeltetésű termékek karbantartását/tisztítását száraz ronggyal, súrolószerrel és oldószerek használatával nélkül kell végrehajtani. Az elektromos alkatrészekbe nem kerülhet folyadék.
- A megadott teljesítmény és fényáram +/- 5%- mértékben eltérhet.
- A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az értékesítési pontot.
- Az elektromos termékek használati útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weblapon található.

A garancia nem terjed ki a használati útmutatóban leírtaktól eltérő beszerelésből, javításból, vagy jogszerűtlen személyek által végzett módosításból eredő károokra. A garancia nem fedi a mechanikus sérülésekből, valamint a villamosenergia-hálózatból érkező túlfeszültségből eredő károkat. A gyártó nem felel a termék nem rendeltetésszerű (jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő) használatából eredő károkokért és sérülésekért. A szerkezet vagy a műszaki tulajdonságok bármilyen nemű módosítása károsítja a gyártó felelősségét. A garancia a készülék működését fedi. A garancia a kémiai és fizikai (őregedés, sárgulás, elszíneződés, mattulás stb.) folyamatokból eredő paraméter-változásokra nem vonatkozik.

A termék megfelel az európai uniós követelményeknek, különösképpen Az Európai Parlament és a Tanács [EÚ] 2017/1369 rendeletének (2017. július 4.) az energiaticakézés keretének meghatározásáról és a nemzeti jogba áttételtől rendelkezik. További információ a www.gtv.com.pl honlapon, valamint a megfelelőeségi nyilatkozatokban található.

HR

Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
- Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
- Nemojte priključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tipke i vijke prikladne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek čvrsto zavrtite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
- Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje primjene izvodite pomoću suhe krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/- 5 %.
- U slučaju da imate bilo koje nedoumne u svezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktualne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributora www.gtv.com.pl.

Jamstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica ugradnje uređaja suprotno uputama za uporabu, popravka ili izmjena od strane neovlaštenih osoba. Jamstvo ne pokriva kvarove uzrokovane mehaničkim oštećenjem i prenaponom koji dolaze iz mreže. Proizvođač nije odgovoran za kvarove i štete nastale uslijed nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputama za uporabu). Svaka izmjena konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Jamstvo se odnosi na rad uređaja. Promjene parametara koje nastaju kao posljedica kemijskih ili fizičkih procesa (starenje, žućenje, obezbojenje, oštećenje, itd.) ne podliježu jamstvenim zahtjevima.

Proizvod ispunjava zahtjeve određene u zakonodavstvu Europske unije, uključujući prije svega Uredbu Europskog parlamenta i Vijeća [UE] 2017/1369 od 4. srpnja 2017. g. o utvrđivanju okvira za označivanje energetske učinkovitosti te propise koji je uvode u nacionalno pravo. Veće informacije možete naći na internetskoj stranici www.gtv.com.pl i izjavi o sukladnosti.

FR

Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.

- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
- Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
- L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.

- Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
- Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après relier l'alimentation au secteur.
- Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
- Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
- Toujours serrer correctement les vis de fixation du matériel au support.
- Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
- Nettoyer et entretenir le matériel prévu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
- La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
- En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
- Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl

La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme aux instructions, des réparations ou modifications par des personnes non autorisées. La garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages mécaniques et par des surtensions provenant de l'alimentation secteur. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte (non conforme à ce manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La garantie s'applique au fonctionnement de l'appareil. Les modifications de paramètres résultant de processus chimiques ou physiques (vieillesse, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne sont pas couvertes par la garantie.

Le produit est conforme aux exigences légales de l'Union européenne, y compris notamment au Règlement (CE) 2017/1369 du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2017 établissant un cadre pour l'étiquetage énergétique et pour les dispositifs transposant cet étiquetage en droit national. Vous trouverez plus d'informations sur www.gtv.com.pl et dans les déclarations de conformité.

ES

Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.

- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
- La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
- La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
- No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
- Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
- Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
- Diferentes materiales (suelos) requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
- Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
- No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
- Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
- La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
- Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
- Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl

La garantía no cubre defectos derivados de la instalación no conforme con el manual, reparación o mantenimiento efectuados por personas no autorizadas. La garantía no cubre defectos surgidos por daños mecánicos ni por sobretensiones de la red de alimentación. El fabricante no se hace responsable de daños y perjuicios resultantes del uso incorrecto de aparatos (desconforme con el manual). Cualquier modificación de la estructura o las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La garantía se aplica al funcionamiento del aparato. Los cambios de parámetros resultantes de procesos químicos o físicos (envejecimiento, amarilleamiento, decoloración, deslustre, etc.) no están cubiertos por la garantía.

El producto cumple los requisitos resultantes de la legislación comunitaria, en particular, el Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (UE) 2017/1369, de 4 de julio de 2017, por el que se establece un marco para el etiquetado energético y las disposiciones que lo implementan en el derecho nacional. Más información está disponible en la página web www.gtv.com.pl y en las declaraciones de conformidad.

IT

Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.

- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
- L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
- L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare gli elementi sotto tensione [compresi i diodi luminosi LED].
- Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
- Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
- Diversi materiali [superfici] richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti e i tasselli

adatti ad un determinato tipo di superficie.

- Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali [con la temperatura ambiente pari a +25 °C].
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore www.gtv.com.pl

La garanzia non copre i difetti sorti a causa dell'installazione del prodotto in modo non conforme alle istruzioni, della riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate. La garanzia non copre difetti causati da danni meccanici e sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile dei danneggiamenti e danni dovuti all'uso improprio [non conforme al presente manuale d'uso] degli apparecchi. Qualsiasi modifica alla costruzione o ai dati tecnici, esonera il produttore da ogni responsabilità. La garanzia si riferisce al funzionamento dell'apparecchio. Le modifiche dei parametri risultanti dai processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione ecc.) non possono essere soggetti alle richieste di garanzia.

Il prodotto soddisfa i criteri dell'Unione europea, tra cui in particolare il Regolamento (UE) 2017/1369 del Parlamento europeo e del Consiglio del 4 luglio 2017 che istituisce un quadro per l'etichettatura energetica e delle norme che le implementano nella legge locale. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito www.gtv.com.pl e nelle dichiarazioni di conformità.

RO

În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.

- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalarea, întreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune [inclusiv diodele LED aprinse].
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare alătat sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supva la vibrații
- Diferite materiale [substraturi] necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale [temperatura ambientă +25 °C].
- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Garantia nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, reparările sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garantia nu acoperă defectele cauzate de deteriorări mecanice și supratensiunile care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare [care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni] a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garantia se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, stergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

Produsul îndeplinește cerințele legislației Uniunii Europene, în special Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2017/1369 din 4 iulie 2017 de stabilire a unui cadru pentru etichetarea energetică și a regulementelor de punere în aplicare a acestuia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarațiile de conformitate.

LT

Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.

- Prieš pradant įrenginio instaliavimą, priežiūrą ar taisymą - visada išjunkti maitinimą.
- Įrengimą gali atlikti tik atitinkamas įgaliotumas turintis darbuotojas.
- Įrengimas turi būti atliekamas pagal gauto įrenginio reikalavimus.
- Nelieskite įtamposiuųjų elementų [įskaitant šviečiančius LED diodus].
- Negalima jungti šviestuvo prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmiausia reikia prijungti šviestuvą prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinklo.
- Negalima įrengti prietaiso ant nestabiliu arba virpėjimui linkusio pagrindo.
- Skirtingoms medžiagoms [pagrindams] reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Visada naudoti pagrindo tipui tinkančius varžtus ir kaišius.
- Prietaisą prie paviršiaus tvirtinančius varžtus visada reikia tvirtai prievirti.
- Neviršyti leistinos darbinės temperatūros. Jei nenurodyta kitaip, prietaisas skirtas veikti normaliomis sąlygomis (aplinkos temperatūra +25 °C).
- Vidiniam naudojimui skirtų prietaisų priežiūra/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyvinių medžiagų ar tirpiklių. Vengti skysčio kontakto su elektrinėmis dalimis.
- Nurodyta galia ir šviesos srautas gali skirtis +/- 5%.

- Jei kyla abejonių dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimą vietą.
- Aktualios elektrotechnikų gaminių naudojimo instrukcijų versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje www.gtv.com.pl

Garantija neapima defektų, atsiradusių dėl instrukcijoms prieštaraujancio įrenginio montavimo, neteisėtų asmenų taisymų ar modifikacijų. Garantija netaikoma defektams, atsiradusiems dėl mechaninių pažeidimų ir dėl viršįtampių atsiradusių iš maitinimo tinklo. Gamintojas neatsako už žalos atsiradusios dėl netinkamo prietaisų naudojimo (neatitinkančios šios instrukcijos). Gamintojas neatsako už bet kokių struktūros ar techninės specifikacijos pakitimus. Gamintojas atkoma įrenginio veikimui. Parametrų pokyčiams atsirandantiems dėl cheminių ar fizinių procesų (senėjimas, geltonumas, spalvos pasikeitimas, matinimas ir pan.) garantija netaikoma.

Produktais atitinka Europos Sąjungos teisės aktų reikalavimus, visų pirma 2017 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamenta [ES] Nr. 2017/1369, nustatanti energijos ženkinimo procedūras ir nacionalinėje teisėje į įgyvendinančius teisės aktus. Daugiau informacijos galima rasti tinklalapyje www.gtv.com.pl ir atitiktis deklaracijoje.

LV

Lai nodrošinātu instalācijas pareizu lietošanu un drošu ekspluatāciju, lūdzu, lēvērjot lietošanas instrukciju.

- Vienmēr izsīdēdēt barošanu pirms ierīces uzstādīšanas, apkopes vai remonta.
- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai personas, kurām ir atbilstoša kvalifikācija.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties tam sprieguma esošiem elementiem (tostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku zem sprieguma. Vairogs ir jāsavieno gaismekli ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierīci uz pamatnes, kas ir nestabila vai dūdzīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatnēm) ir vajadzīgi žūdošu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojot skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnes veidam.
- Vienmēr ir stingri jāpievērš skūries, kuras pieturpināma ierīci pie virsmas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts savādāk, ierīce ir pielāgota darbam normālos apstākļos (apkārtējā temperatūra +25 °C).
- Iekšējo ierīču apkopi/īrīšanu ir jāveic ar sausu dūdu, neizmantojot abrazīvu materiālus vai šķīdinātājus. Neļaujiet šķidrumam nonākt kontaktā ar elektriskām daļām.
- Sniegātā jauda un gaismas plūsuma var atšķirties par +/-5%.
- Ja rodas šaubas par ierīces uzstādīšanu vai lietošanu, lūdzu, sazinieties ar ražotāju vai tirdzniecības vietu.
- Pašreizējās elektrotehnikas izstrādājumu lietotāja rokasgrāmatu versijas ir pieejamas izplatītāja tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl

Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies ierīces uzstādīšanas neatbilstoši instrukcijai, nepilnvarotu personu veikta remonta vai modifikāciju rezultātā. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies mehānisku bojājumam ar barošanas tīkla pārsprieguma rezultātā. Ražotājs neatbild par bojājumiem un kaitējumiem, kas radušies nepareizas (šai instrukcijai neatbilstošas) ierīču lietošanas dēļ. Jebkāda konstrukcijas vai tehniskās specifikācijas modifikācija izsīdēs ražotāja atbildību. Garantija attiecas uz ierīces darbību. Garantija neattiecas uz raksturlielumu izmaiņām, kas saistītas ar ķīmiskiem vai fiziskiem procesiem (novecošanās, dzeltēšana, krāsas izmaiņas, blāvēšana u. tml.).

Produkts atbilst prasībām, kas izriet no Eiropas Savienības tiesību aktiem, tostarp Eiropas Parlamenta un Padomes Regulām (ES) 2017/1369 (2017. gada 4. jūlijs), ar ko izveido energomarkējuma satvaru un likumus, kuri tiek īstenoti valsts tiesību aktos. Vairāk informācijas var atrast tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl un atbilstības deklarācijās.

ET

Ūģe kasutaja ja seadme ohutu funktsioneerimise tagamiseks tuleb toimida kooskõlas teenindusjuhendiga.

- Enne seadme paigaldamist, hooldamist või parandamist tuleb toide alati välja lülitada.
- Paigaldamist võib teostada ainult asjakohaste volitustega personal.
- Paigaldus tuleb teostada kooskõlas kehtivate eeskirjadega.
- Pinge all olevad elemente mitte puutuda (sealhulgas põlvaid LED diodeid).
- Pinge all oleval voolgustil ei tohi toetolgida ühendusi. Kõigepealt tuleb valgusti toetolgilgika ühendada ja alles seejärel võrgutorgeta.
- Keelatud on paigaldada seadet eestabilselle või vibratsioonile allutatud aluspinnale
- Erinevat materjalil (aluspinnal) vajavaj erinvald kinnitust. Kasutageta alati antud aluspinnal ligilgde sobivad kruvid ja tüübid.
- Seadet aluspinnale kinnitavad kruvid tuleb alati kōvast kinni keerata.
- Mitte ületada lubatud tōtemperatuur. Kui teisit ant ei ole on seade kohandatud tōōks normaalsetes tingimustes (keskkonna temperatuur +25 °C).
- Hoonesisekess kasutusekss mōeldud seadmete hooldamist/puhastamist tuleb teostada kuiva lapiga, ilma abrasiivsete materjalidele vō lahustiteta. Vältida vedelikku kokkupuudet elektriliste osadega.
- Antud vōimsus ja valgusvōgu vōinavad erinvald +/-5%.
- Seadme paigaldamist vōi kasutamist puudutavate kahtluste korral vōtta ühendust tootja vōi mōõiguspunkiga.
- Elektrotehniliste toodete kehtiv kasutusjuhend on saadaval turustaja leheküljel www.gtv.com.pl

Garantii ei hōlma juhendiga mitte kooskōlas olevast paigaldamisest, sellekss mitte volitatud isikute poolt teostatud parandamisest vōi modifikatsioonidest tulenevaid vigu. Garantii ei hōlma mehaanilistest kahjustimist ja toitevõrgu ülepõngest tulenevat vigu. Tootja ei kanna vastutust seadme ebaõige (juhendiga mitte kooskōlas oleva) kasutamise tulenusena tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Kōõksik milline konstruktsiooni vōi tehnilise spetsifikatsiooni modifikatsioon vōistab tootja vastutuste. Garantii puudutab seadme tōōde. Keemilistest vōi fõõsilistest protsessidest tulenevad naitajate muutused (vananemine, koltumine, vārvimuutus, matistumine, jne) garantii alla ei kuulu.

Toode vastab Euroopa Liidu, seahulgas Euroopa Parlamendi ja Nōukogu [EL] 4. juuli 2017.

a eenergeetiselt etiketithāstuste raamid māāratelava ja siseriiklike seadustega kooskōlla viāva māāru 2017/1369 nōuetele. Rohkem teavet leiab veebileheküljel www.gtv.com.pl ja vastavusdeklaratsioonides.

PT

Para garantir uma utilizaçāo adequada e um funcionamento seguro da instalaçāo, devem ser seguidas as instruções que constam no manual de instruções.

- Antes de se proceder ā instalaçāo, manutençāo ou reparaçāo do aparelho deve sempre desligar a fonte de alimentaçāo elētrica.
- A instalaçāo sō pode ser efetuada por profissionais com atribuiçōes apropriadas.
- A instalaçāo deve ser efetuada de acordo com as prescriçōes da lei em vigor.
- Nāo tocar em elementos sob tensāo (incluindo diodos LED).
- Ė proibido ligar a lumināria ā fonte de luz ligada ā rede elētrica. Primeiro deve-se ligar a lumināria ā fonte de alimentaçāo e sō depois se deve ligar a fonte de alimentaçāo ā rede elētrica.
- Nāo se pode instalar o aparelho num pavimento instāvel e sujeito a vibraçōes.
- Diferentes tipos de pavimentos requerem diversos tipos de fixaçāo. Utilize sempre parafusos e buchas adequadas para um determinado tipo de pavimento.
- Os parafusos de fixaçāo devem ser sempre bem apertados no pavimento.
- Nāo ultrapassar as temperaturas de operaçāo admissíveis. O aparelho estā adaptado para operar em condiçōes normais (temperatura de ambiente +25 °C), salvo indicaçāo em contrārio.
- A manutençāo/limpeza de aparelhos destinados ao uso no exterior devem ser levadas a cabo com um pano seco, sem utilizar qualquer material abrasivo ou dissolvente. Evitar o contacto das partes elētricas com lquidos.
- A potēncia e o fluxo luminoso indicados podem divergir +/-5%.
- Em caso de dvidas relacionadas com a instalaçāo ou utilizaçāo do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de venda.
- Os manuais de instruçaō atuais de produtos elētricos encontram-se disponiveis no sítio web do distribuidor, isto Ė www.gtv.com.pl.

A garantia nāo cobre falhas resultantes da instalaçāo do aparelho em desacordo com as instruções e da reparaçāo ou modificaçāo por pessoas nāo autorizadas. A garantia nāo cobre falhas resultantes de danos mecānicos e de sobretensão proveniente da rede de alimentaçāo. O fabricante nāo assume responsabilidade por falhas e sinistros resultantes de uso indevido (em desacordo com as presentes instruções) dos aparelhos. Qualquer modificaçāo da estrutura ou especificaçāo tēcnica exclui a responsabilidade do fabricante. A garantia dē respeito ao funcionamento do aparelho. A alteraçāo de parāmetros resultante de processos fısicos ou quımicos (fornecimento, amarelamento, descoloraçāo, opacidade, etc.) nāo Ė coberta pela garantia.

O produto cumpre os requisitos estipulados pela legislaçāo da Uniāo Europeia, incluindo em concreto, o Regulamento [UE] 2017/1369 do Parlamento Europeu e Conselho de 4 de julho de 2017 que estabelece um regime de rotulagem energētica, assim como as prescriçōes da sua transposiçāo para a legislaçāo nacional. Poderā encontrar mais informaçōes no sítio web www.gtv.com.pl e na declaraçāo de conformidade.

BE

Для забезпечення правильної експлуатації і бяспєхнаго функцїонавання устанōuki необхідно паступау ь адекватнїсї з інструкцїями на експлуатацїї.

- Необхōда заусїдї адключїти ад електрасеткї перад пачаткам устанōuki, консервацїї або рамонту абстаявання.
- Устанōuku можа здїйснїць выключна персанал з адпаведнымї паўнамоцтвамї.
- Устанōuku трэба здїйснїць згодна з дзеючымї правіламі.
- Не дакранацї элементу пад напружаннем [у тым лїку святлодїёднх лямпачкаў.
- Забараняецца ллзуць арматуру з сїлкавалынікам пад напружаннем. Спачатку необхōда ллзуць арматуру з сїлкавалынікам, а толькї пасля згата - сїлкавалынік з электрасеткай.
- Забараняецца ўсталёўваць абстаяванне на нестабільнай аснове альбō такой, якя можа істасца
- Розныя матэрыялы [падставы] патрабуюць розных тїпаў мацаванняў. Необхōдна заусїдї выкарыстоўваць падыходзячы шрубї і калкї для дадзенага тїпу падставы.
- Неабхōдна заусїдї грунтоўна дакруцїць шрубї, якї мацуюцца да паверхнї.
- Не перавышцї дапушчальнай працōўнай тмпературы. Калї няма іншай інфармацїї, то абстаяванне павїнна працаваць у нармальным умовх [тмпература навакольнага асрōддзя +25 °C].
- Кансервацїю / чыстку абстаявання для ўнутранага ўжывання необхōдна рабїць з даламогй сухой ганцї, без абразїўных матэрыялаў або растваральнакї. Неабхōдна пазбїгцї кантакту дакранацї з электрычнымї дэталїмї.
- Прадстаўлена магутнасць і светлавя струмень могуць адрознївацца +/-5%.
- У выкладку паўсталых сумневай адносна устанōукї чї эксплуатацїї абстаявання, трэба звязаць з вытворцам або месцам, дзе прадукт бїў куплены.
- Актуальныя версїї інструкцїї на експлуатацїї электратэхнїчных вырабаў даступныя на сайце дыстрыбутора www.gtv.com.pl

Гарантїя не распаўсюджваецца на дэфекты, якї з'явіліся ў вынїку ўсталёўкї не ў адпаведнасцї з інструкцїямї, ў вынїку рамонту або зменаў, здзеянных неўпаўнаважанай асобай. Гарантїя не распаўсюджваецца на дэфекты, якї з'явіліся ў вынїку механїчных пашкоджаньняў, а таксама ў вынїку перанапружї ў электрасеткї. Вытворца не нясе адказнасцї за пашкоджаннї і шкоду, якїя з'яўляюцца вынїкам няправільнага [якї супярэчыць дадзенай інструкцїї] выкарыстання прыладаў. Якя-небудзь змена канструкцїі або тэхнїчнай спецыфікацїі здымае адказнасцї з вытворцї. Гарантїя тычыцца прылад прыклады. Змены параметраў, што дудць з хїмїчных або фїзїчных працэсаў [старэнне, пажаўценне, знякляроўванне, матаванне і т.д.] не з'яўляюцца прычынай для прэтэнзїў у гарантїю.

Продукт адпавядае патрабаванням, якїя вынікаюць з заканадаўства Еўрапейскага Саюза, у тым лїку ў асаблівасцї з Паставоным Еўрапейскага парламента і савета [ЕС] 2017/1369 ад 4 лїпеня 2017 г., якяя ўстанавляе рамкї з'ятыгавання энэргазэфектнїнасцї і правільнї іх увядзення ў мїсцовых заканадаўства. Падрабязная інфармацїя знаходзїцца на Інтэрнэт-сайце www.gtv.com.pl і ў дэкларацїях адпаведнасцї.

Щоб забезпечити належне використання і безпечну експлуатацію установки, дотримуйтеся інструкції з експлуатації.

- Завжди виконуйте ввічливі перед початком установки, обслуговування або ремонту пристрою.
- Установка може виконуватися тільки персоналом з відповідною кваліфікацією.
- Установка повинна проводитися відповідно до діючих правил.
- Не торкайтеся деталей під напругою (а тому чий світлодіод, що світиться).
- Світлинний не можна підключати до джерела живлення під напругою. Спочатку підключіть світлинний до джерела живлення, а потім джерело живлення до мережі.
- Унікайте установки на нестабільній або сильній дії вібрації підстави
- На різних матеріалах (підставах) потрібні різні типи крипильних елементів. Завжди використовуйте гвинти та дібелі, які підходять для даного типу підстави.
- Завжди міцно затягуйте гвинти, які криплять пристрій до поверхні.
- Не перевищуйте допустимі робочі температури. Якщо не вказано інше, пристрій призначений для роботи в нормальних умовах (температура навколишнього середовища +25 °C).
- Обслуговування / очищення пристроїв для внутрішнього застосування повинно виконуватися сухою тканиною без використання абразивів або розчинників. Уникайте контакту рідини з електричними деталями.
- Вказана потужність / світловий потік можуть змінюватися на +/- 5%.
- Якщо у вас виникли сумніви щодо установки або використання пристрою, зверніться до виробника або в точку продажу.
- Поточні версії інструкції з використання електротехнічних виробів доступні на веб-сайті дистриб'ютора за адресою: www.gtv.com.pl

Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли в результаті установки пристрою не відповідно до інструкції, ремонту або модифікації неуповноваженими особами. Гарантія не поширюється на дефекти, викликані механічними пошкодженнями / внаслідок стрибків напруги в мережі живлення. Виробник не несе відповідальності за пошкодження і збиток, що є результатом неправильного / невідповідності з інструкцією використання пристроїв. Будь-яка зміна конструкції або технічних характеристик виключає відповідальність виробника. Гарантія поширюється на роботу пристрою. Зміни параметрів в результаті хімічних або фізичних процесів (старіння, поживіння, знебарвлення, потускніння і т.д.) не підлягають гарантійним претензіям.

Продукт відповідає вимогам законодавства Європейського Союзу, зокрема, Регламенту Європейського парламенту та Ради (ЄС) 2017/1369 від 4 липня 2017 року, що встановлює основи для енергетичного маркування та положенням, інтегруючим їх в національне законодавство. Більш детально інформацію можна знайти на сайті www.gtv.com.pl і в декларації про відповідність.

BG

С цел осигуряване на правила експлоатация и безопасно функциониране на инсталцията, трябва да следвате указанията от инструкцията за обслужване.

- Винаги, преди да се пристъпи към инсталтиране, дейности по поддръжка или ремонт на уреда, захранването трябва да се изключи.
- Инсталтирането може да изпълни само персонал, притежаващ съответните квалификации.
- Инсталтирането трябва да се изпълни в съответствие с действащите разпоредби.
- Не докосвайте елементите под напрежение (включително светещите LED диоди).
- Не бива да свързвате осветителното тяло със захранващо устройство под напрежение. Първо трябва да свържете осветителното тяло със захранващото устройство и едва след това да включите захранващото устройство към електрическата мрежа.
- Не бива да инсталтирате устройството върху нестабилна или податлива на вибрации основа.
- Различните материали (основи) изискват различни видове крепежни елементи. Винаги използвайте дибели и винтове, подходящи за дадения вид основа.
- Винаги трябва да затегнете силно монтажните винтове към основата.
- Да не се надвишават допустимите температури на работа. Ако не е посочено друго, устройството е пригодно за работа при нормални условия (температура на околната среда +25 °C).
- Поддръжката/почистването на устройствата за ползване на закрито трябва да се извършва със суха кърпа, без използване на абразивни материали или разтворители. Трябва да се избягва контакт с електрическите части.
- Посочената мощност и светлинен поток могат да се различават с +/-5%.
- В случай на съмнение относно инсталтирането или експлоатацията на устройството, трябва да се свържете с производителя или с търговския пункт.
- Актуалните версии на инструкциите за експлоатация на електротехнически уреди са достъпни в сайта на дистрибутора www.gtv.com.pl

Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат от инсталация, изпълнена в несъответствие с инструкцията, от ремонт или модификация от неуповноважени лица. Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат на механични повреди и в резултат на пренапрежения от захранващата мрежа. Производител не носи отговорност за повреди и вреди, възникнали в резултат от неправилно (несъответстващо на настоящата инструкция) използване на устройството. Каквато и да била модификация на конструкцията или техническата спецификация отменя отговорността на производителя. Гаранцията се отнася за действително на устройството. Промяната на параметрите, възникнала въз основа на химически или физически процеси (старене, пожелтяване, обезцветяване, потъмняване и т.н.) не подлежат на гаранционни претенции.

Продуктът изпълнява изискванията, определени от Европейското законодателство, в това число особено на Регламент (ЕС) 2017/1369 на Европейския Парламент и на Съвета от 4 юли 2017 година за определяне на нормативна рамка за енергийно етикетане и регламентите за тяхното прилагане в националното законодателство. Повече информация ще намерите в уебсайта www.gtv.com.pl и в декларацията за съответствие.

Da bi se zagotovila ustrezna uporaba in varno delovanje sistema, je treba ukrepati skladno z navodili za uporabo.

- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti napajanje.
- Montažo lahko opravi izključno posebej pooblaščen osebe.
- Montaža mora ustrezati veljavnim predpisom.
- Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
- Ne povezujevali svetila z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetlo z napajalnikom in šele nato napajalnik priključiti na napajalno omrežje.
- Ne nameščajte naprave na nestabilni ali drseči podlagi.
- Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zaščite, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
- Vedno je treba močno priviti vijake, ki napravo pritrdijo na podlagi.
- Ne presegajte dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okolja 25 °C).
- Za vzdrževanje /čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krp, brez abrazivnih materialov in topli. Izbogajati se stiku tekočin z električnimi elementi.
- Navedena moč in svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/- 5%.
- Ob pravih gledalnih namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
- Veljavne različice navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja na www.gtv.com.pl.

Garancija ne velja za napake, ki so posledica montaže naprave, opravljene neskladno z navodili, ali popravil ali sprememb, izvedenih s strani nepooblaščen osebe. Garancija ne zajema napak, ki so posledica mehanskih poškodb ali prenapetosti, izvirožnih iz napajalnega omrežja. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe in škode, ki so posledica neustrezne uporabe naprave (neskladne s temi navodili). Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Garancija se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemičnih ali fizikalnih procesov (staranje, porumenelost, razbarvanje, potemnitev ipd.) ne dajejo pravic garancijskih zahtevkov.

Izdelek izpolnjuje zahteve zakonodaje Evropske unije, zlasti Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (EU) 2017/1369 z dne 4. julia 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in predpisov, ki to uredo prenašajo v nacionalni pravni red. Več podatkov je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl in v izjavi o skladnosti.

BS

Za pravilno korišćenje i sigurno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tipe i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
- Uređaj za unutrašnje korištenje čistiće/održavajte suhom krpicom, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
- Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korištenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktuelne verzije uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlaštena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkih oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korištenja uređaja koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizikalnih procesa (staranje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve određene u zakonodavstvu Evropske unije, uključujući prije svega Uredbu Evropskog parlamenta i Vijeća (UE) 2017/1369 od 4. jula 2017. g. o utvrdjivanju okvira za označavanje energetske efikasnosti te propise koji je uvode u nacionalno pravo. Više informacija možete naći na web-stranici www.gtv.com.pl i izjavi o usklađenosti.

SRP

Za pravilno korišćenje i bezbjedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvom za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek

- користите тиле и вијке адекватне за конкретну врсту подлоге.
- Увijek јакo заврните вијке за причвршћивање уређаја за површину.
- Немојте прекорачити дозвољене температуре рада. Ако није другачије одредено, уређај је прилагоден за рад у нормалним условима (температура окружења +25°C).
- За одржавање/чишћење уређаја за унутрашње примјене користите суву крпцу, без икаквих абразивних средстава или растvaraча. Избегавajte контакт тежнoсти са електричним дјеловима.
- Наведена снага и свјетлосни млаз се може разликовати за +/-5%.
- Ако имате било које недоумице везане за инсталацију или коришћење уређаја, обратите се произвођачу или продајном мјесту.
- Актуелне верзије упутстава за употребу електротехничких производа су доступне на веб-страници дистрибутера www.gtv.com.pl.

Гаранција не покрива недостатке који су настали услед инсталације уређаја без поштовања упутстава, поправке или модификација које су вршила неовлашћена лица. Гаранција не покрива недостатке који су настали услед механичког оштећења и услед пренапона насталих у електричној мрежи. Произвођач не сноси одговорност за оштећења која су резултат неправилног коришћења уређаја (које није у складу с овим упутством). Било која модификација конструкције или техничке спецификације искључује одговорност произвођача. Гаранција се односи на дјеловање уређаја. Промјена параметара услед хемијских и физичких процеса (старење, промјена боје у жуто, нестанак боје, матирање и сл.) не подлијеже гаранцији.

Производ испуњава захтјеве одредене у законoдавству Европске уније, укључујући при свегa Уредбу Европског парламента и Савета (UE) 2017/1369 од 4. јула 2017. г. о утврђивању оквира за означавање енергетске ефикасности те прописе који је уводе у национално право. Више информација можете наћи на веб-страници www.gtv.com.pl и о изјави о услагашености.

SR

За правилно коришћење и безбедно деловање инсталације поступajte у складу с упутствима за употребу.

- Увек искључите напајање пре него што почнете с радовима на инсталацији, одржавању или поправци уређаја.
- Радове на инсталацији може да обавља искључиво особље које је за то овлашћено.
- Радови на инсталацији се могу обављати у складу с важећим прописима.
- Немојте дирати елементе под напоном (укључујући и светлеће диоде LED).
- Немојте прикључивати лампу на пунијак док је под напоном. Прво прикључите лампу на пунијак, а тек онда укључите пунијак у мрежу.
- Немојте инсталирати уређај на нестабилној или површини подложној климању.
- Различити материјали (подлоге) захтевају различите приборе за причвршћивање. Увек користите тиле и вијке адекватне за конкретну врсту подлоге.
- Увек јакo заврните вијке за причвршћивање уређаја за површину.
- Немојте прекорачити дозвољене температуре рада. Ако није другачије одредено, уређај може да ради у нормалним условима (температура окружења +25°C).
- Одржавање/чишћење уређаја за унутрашње коришћење изводе помоћу суве крпце, без икаквих абразивних средстава или растvaraча. Избегавajte контакт тежнoсти с електричним дјеловима.
- Наведена снага и свјетлосни млаз може се разликовати за +/-5%.
- У случају да имате било које недоумице везане за инсталацију или коришћење уређаја, обратите се произвођачу или продајном мјесту.
- Актуелне верзије упутстава за употребу електротехничких производа су доступне на веб-страници дистрибутера www.gtv.com.pl.

Гаранција не покрива недостатке који су настали услед инсталације уређаја без поштовања упутстава, поправке или модификација које су вршила неовлашћена лица. Гаранција не покрива недостатке који су настали услед механичког оштећења и услед пренапона насталих у електричној мрежи. Произвођач не сноси одговорност за оштећења која су резултат неправилног коришћења уређаја (које није у складу с овим упутством). Било која модификација конструкције или техничке спецификације искључује одговорност произвођача. Гаранција се односи на деловање уређаја. Промена параметара услед хемијских и физичких процеса (старење, промена боје у жуто, нестанак боје, матирање и сл.) не подлијеже гаранцији.

Производ испуњава захтјеве одредене у законoдавству Европске уније, укључујући пре свегa Уредбу Европског парламента и Савета (UE) 2017/1369 од 4. јула 2017. г. о утврђивању оквира за означавање енергетске ефикасности те прописе који је уводе у национално право. Више информација можете да надете на веб-страници www.gtv.com.pl и о изјави о услагашености.

MK

Со цел да се обезбеди правилна употреба и безбедно работење на инсталацијата, следете го упатството за работа.

- Секогаш исклучете го напојувањето пред да почнете со инсталација, одржување или поправки на уредот.
- Инсталацијата може да ја прават само соодветно квалификувани лица.
- Инсталацијата треба да биде извршена во согласност со важечките прописи.
- Да не се допираат елементите под напон (тука и светлечките LED диоди).
- Светлечкото тело не смее да биде поврзано со напојување под напон. Првин, поврзете го светлечкото тело со напојувањето а потоа со електричен напон.
- Уредот не смее да се монтира на подлога која е нестабилна или подложна на вибрации.
- За различните материјали (субстрати) потребни се различни сврзувачки елементи. Секогаш употребувајте завртки и штипки кои се погодни за видот на подлогата.
- Секогаш цврсто затегнете ги завртките што го прицврстуваат уредот на површината.
- Не ја надминувајте дозволената работа температура. Освен ако не е поинаку наведено, уредот е дизајниран да работи во нормални услови (температура +25 °C).
- Одржување/чистење на уредот за внатрешна употреба треба да се изведува со сува крпа без употреба на абразивни материјали или растворувачи. Избегнувајте контакт на течнoста со електричните делови.
- Дадената моќност и прозрачниот флукс можат да варираат +/-5%.
- Доколку имате сомнежи поврзани со инсталацијата или употребата на уредот, ве молиме контактирајте го производителот или продажното место.
- Тековните верзии на упатството за употреба на електро-техничките производи се достапни на веб-стратана на дистрибутерот www.gtv.com.pl

достапни на веб-стратана на дистрибутерот www.gtv.com.pl

Гаранцијата не ги опфаќа оштетувањата настанати при инсталација на уредот, а не се согласни со упатствата, поправките или модификацијата од страна на неовластени лица. Гаранцијата не ги опфаќа оштетувањата настанати поради механички оштетувања, како и од причини поврзани со напојувачката мрежа. Производителот не сноси одговорност за оштетувања кои се резултат на несоодветно користење на уредот (несогласно со упатството). Секоја модификација на конструкцијата или техничката спецификација ја исклучува одговорноста на производителот. Гаранцијата се однесува на функционирањето на уредот. Промена на параметрите кои произлегуваат од хемиските или физичките (старење, пожолтување, обелување и сл.) процеси не се опфатени со гаранција.

Производот ги исполнува барањата кои произлегуваат од законодавството на Европската Унија, посебно Регулативите на Европскиот Парламент и Советот (EU) 2017/1369 од 4 јули 2017 година за воспоставување на енергетско обелување и одредбите за нејзино спроведување во националното законодавство. Повеќе информации може да најдете на веб-стратана www.gtv.com.pl и во декларацијата за сообразност.

MO

În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.

- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalarea, întreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Garanția nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garanția nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și supratensiunile care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garanția se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, ștergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

Produsul îndeplinește cerințele legislației Uniunii Europene, în special Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2017/1369 din 4 iulie 2017 de stabilire a unui cadru pentru etichetarea energetică și a regulamentelor de punere în aplicare a acestuia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarațiile de conformitate.